

3	Aruba		10	Financieel		11	Wereld		12	Sport	
Situatie rond EPB San Nicolas alarmerend			Studenten Eindhoven winnen ‘technologie-Oscar’			Egypte doodt tientallen militanten Sinai			Ajax vrijwel kansloos voor prolongatie titel		

‘Landsbegroting hopelijk eind maart goedgekeurd’ Overheid heeft snel 180 miljoen florin nodig

ORANJESTAD — De overheid moet in het eerste kwartaal van 2015 ongeveer 180 miljoen florin lenen om lopende kosten te voldoen en leningen af te lossen. Financiën-minister Angel Bermudez wil dat bedrag het liefst internationaal lenen. Daarvoor is echter toestemming nodig van de Rijkswinsterraad (RMR). Die toestemming is onwaarschijnlijk zonder positief advies van het College financieel toezicht (Cft) en zonder een goedgekeurde begroting.

door onze verslaggevers
Leanne van Spronsen en Alex Laclé

Dat verklaart parlementarier Chris Dammers, voorzitter van de vaste Statencommissie Financiën, Economische Zaken en Overheidsorganisatie (CFEZO), na een vergadering met Bermudez eerder deze week. De concept-begroting ligt momenteel bij de Raad van Advies en wordt volgens Dammers hopelijk op 18 februari teruggegeven aan de regering voor het nader rapport. Naar verwachting ligt de concept-begroting eind februari of begin maart bij het parlement en zou het mogelijk zijn om deze eind maart, begin april goed te keuren.

Dammers vertelt dat de minister op dit moment in Nederland is. “Maar ik weet niet of hij de financieringsbehoefte ook aansnijdt tijdens dit bezoek. Ik hoop dat hij er druk mee bezig is.” Onduidelijk is wat er gebeurt wanneer de overheid niet snel toestemming krijgt van de

RMR voor een internationale geldlening. Dammers zegt wel dat het mogelijk blijft om op de lokale markt te lenen. Dat geniet echter niet de voorkeur van Bermudez. Lokaal lenen zou namelijk druk leggen op de markt en geld aan de economie onttrekken. Van of via Nederland lenen, met de daarbij behorende lage rente (zo rond de 1,6 procent) behoort voorlopig niet tot de mogelijkheden. Aruba voldoet niet aan de voorwaarden zoals afgesproken in het Witte Donderdag-akkoord in 2013. Toen werd overeen gekomen dat Nederland op uitnodiging van Aruba kan inschrijven op openbare obligatieleningen. Dat zou Aruba een rentevoordeel op dat jaarlijks kan oplopen tot 30 miljoen florin.

Onduidelijkheid funest
Zolang de Landsbegroting 2015 nog niet goedgekeurd is, blijft grote onzekerheid over de te nemen bezuinigingsmaatregelen en de consequenties voor de economie. Vooral het bedrijfsleven ondervindt daar hinder van.

Dat beaamt parlementariër Xiomara Ruiz-Maduro, die namens de MEP-fractie lid is van CFEZO en bij de vergadering aanwezig was. Volgens haar heeft minister Bermudez maar weinig concrete cijfers kunnen geven over de geplande maatregelen van de regering. Zaken zoals het stopzetten van de automatische indexering van ambtenarensalarissen moeten volgens Bermudez in de Sociaal Dialoog besproken worden, aldus Maduro. De voorgestelde solidariteitsheffing, zoals in het advies van het Cft staat, moet nog in minister-raad besproken worden. Bermudez is echter tegen deze heffing, vertelt de parlementariër. “De minister wil liever een bestaande belasting verhogen of een andersoortige belasting introduceren. Verhoging van bbo (belasting op bedrijfsomzetten, red.) ligt voor de hand maar is politiek gevoelig.”

Maduro vindt dat de regering moet voortmaken met beslissingen over te nemen bezuinigingsmaatregelen. De onzekerheid over lastenverzwaringen, nieuwe of hogere belastingen en inkrimping van het overheidsapparaat werkt verlamdend, met name voor het bedrijfsleven. Hierover klaagde ook werkgeversorganisatie Atia vorig jaar al, toen de begroting van 2014 zo lang op zich liet wachten.

Vuil sjouwen voor vogels



SAN NICOLAS — Dertien vrijwilligers sjouwden zondag met zakken vol vuil over Rodgers Beach. Piepschuim, chipszakken, maar vooral heel veel plastic visten zij uit de struiken en van het strand bij het tweede en derde rif. De zes volwassenen en zeven kinderen haalden uiteindelijk 34 zakken vuil op. Allemaal kwamen ze in actie om een veilige, schone broedplaats te creëren voor een kleine meeuwsoort met een knalrood snaveltje: de stern. Half juni komen er maar liefst tien soorten sterns naar precies deze plek op Aruba om te broeden. Voor deze schoonmaakactie werkten de directie van Santa Rosa, Aruba Reef Care Foundation, Aruba Birdlife Conservation en de Veterinaire Dienst samen met Serlimar en de Kustwacht. Het was een actie die volgend jaar hopelijk herhaald kan worden, meldt Santa Rosa. De sterns krijgen helaas steeds minder rust bij Rodgers Beach. Nu de raffinaderij gesloten is, komen recreanten steeds dichterbij de riffen en dat verstoort de broedperiode van de vogels.

Publieke discussie over integriteit en Isla

DEN HAAG — Waarom wordt wel ingegrepen op St. Maarten, maar doet de Rijkswinsterraad niets aan de vervuiling door de Isla-raffinaderij? Deze en andere vragen kwamen gisteren aan de orde tijdens een publiek debat over het Koninkrijk, waar de Tweede Kamerleden Roelof van Laar (PvdA) en Wassila Hachchi (D66) aan deelnamen.

Door onze correspondent
Otti Thomas

De bijeenkomst in Den Haag werd georganiseerd door het Comité Koninkrijksrelaties, een burgerinitiatief dat zich inzet voor het Koninkrijk met prominente leden als oud-gouverneur Jaime Saleh en Pieter van Vollenhoven. “Er wordt veel gesproken over het Koninkrijk door politici en ambtenaren. Ons idee is dat ook studenten, politiemannen en brandweervrouwen hierover willen praten”, zei comité-secretaris Ron van der Veer gisteren. De betrokkenheid van het Koninkrijksjeugdparlement (KYP) zorgde voor de aanwe-



Debatleider Roderick van Grieken (links) zorgde voor een actieve deelname van het publiek. Wassila Hachchi (tweede van rechts) en Roelof van Laar (rechts) luisteren aandachtig.

zigheid van relatief veel jongeren in het publiek. Marifer Aguirre-Broca, lid van het KYP namens Aruba, maakte gisteren bekend dat de vijftig jongeren waarschijnlijk volgend jaar op Aruba met elkaar in discussie gaan. Roderick van Grieken van het Nederland Debat Instituut

leidde de bijeenkomst, waarvan er meer zullen volgen. Volgens Hachchi wordt te vaak de indruk gewekt dat de Rijkswinsterraad maar twee opties heeft, namelijk ingrijpen of weggijken. “Er is een derde optie, namelijk investeren in de vriendschap tussen gelijkwaardige landen.

Ik denk dat we veel meer tijd en energie moeten steken in samenwerking en het opbouwen van de democratische instituties. Dat heeft in Nederland ook tijd gekost”, aldus Hachchi. Een groot deel van de aanwezigen bleek het daarmee eens te zijn. “De landen hebben gekozen voor

autonomie. Het stoort mij dat Nederland altijd kan ingrijpen, want dat druist in tegen de keuze die de landen hebben gemaakt”, aldus een studente uit Aruba. Maar ook Van Laar kreeg bijval voor zijn visie dat de Rijkswinsterraad soms geen andere keuze heeft dan in te grijpen. “Als de Rijkswinsterraad niet had ingegrepen, dan was Theo Heyligher nu de premier van St. Maarten en zou hij het Koninkrijk bijvoorbeeld vertegenwoordigen bij de Verenigde Naties. Heyligher is niet mijn vriend”, aldus Van Laar over vriendschap binnen het Koninkrijk. “Ik denk dat in het geval van St. Maarten de Rijkswinsterraad wel de goede keuze heeft gemaakt”, zei ook een student uit St. Maarten.

Isla
Vanuit het publiek kwam vervolgens de vraag welke criteria er zijn voor ingrijpen. De Isla-raffinaderij zorgt al jaren voor schade aan de volksgezondheid en het milieu, was de opmerking. “Dat is zelfs door de rechter vastgesteld. Waarom grijpt de Rijkswinsterraad daar niet in”, vroeg

Arjan Linthorst, bestuurslid van de Stichting Schoon Milieu op Curaçao (Smoc). Van Laar en Hachchi waren hierover echter eensgezind dat ingrijpen een laatste middel is. “Ik denk dat met betrekking tot de Isla nog niet alle wegen zijn bewandeld om samen met Curaçao een oplossing te vinden”, zei Hachchi. Van Laar zei dat er wel sprake zou kunnen zijn van ingrijpen als de inwoners van Curaçao zich opeens massaal tegen het behoud van de raffinaderij zouden uitspreken en de Curaçaose regering zich daar niets van aan zou trekken. Ingrijpen op het gebied van financieel beleid of deugdelijk bestuur komt vaker voor, omdat dan met meer zekerheid is vast te stellen dat de situatie uit de hand loopt, zei hij.

Tweede onderwerp van de bijeenkomst was het VVD-voorstel om voorwaarden te verbinden aan de vestiging van Curaçaöenaars, Sintmaartenaren en Arubanen in Nederland. André Bosman, initiatiefnemer van het wetsvoorstel, zou ook deelnemen aan het debat, maar was verhinderd. Als vertegenwoordi-

ger van de coalitiepartij PvdA verdedigde Van Laar het voorstel. De voornaamste eis is eigenlijk dat mensen die zich in Nederland vestigen een duidelijk idee hebben van wat ze in Nederland komen doen, zei hij. “Je moet een plan hebben. Je kunt niet zomaar een kamerje huren, 200 euro borg betalen en dan verwachten dat je bijstand krijgt”, aldus Van Laar. Hij kreeg bijval van een studente uit St. Maarten. “Het is al moeilijk genoeg in Nederland als je voor een studie komt. Er zijn te weinig banen voor mensen met diploma in Nederland, dus voor mensen zonder diploma al helemaal niet.”

Volgens Hachchi geldt er echter ook op dit vlak dat de landen binnen het Koninkrijk meer met elkaar moeten samenwerken om jongeren een goede toekomst te bieden. Verschillende rechten geven aan mensen met dezelfde nationaliteit is uit den boze, zei ze. De meeste aanwezigen bleken het daarmee eens te zijn. “Er zijn genoeg voorbeelden van mensen die zonder diploma heel wat hebben bereikt in hun leven”, aldus een van de jongeren.

Dag van het Papiaments

WILLEMSTAD — De regering heeft besloten om vanaf dit jaar 8 februari te erkennen als de Dag van het Papiaments. Dit laat minister Irene Dick (Onderwijs, Wetenschap, Cultuur en Sport, PS) weten in een brief aan Richard Hooi. De brief volgt op een eerder verzoek van docent Papiaments Hooi, beter bekend onder de naam Yerba Seku.

In haar brief aan Hooi stelt Dick dat de regering al in 2010 haar goedkeuring

heeft gegeven aan het beleid voor speciale dagen en periodes op het eiland. Een van

de voorwaarden die deel uitmaken van dit beleid is dat het verzoek minimaal drie maanden van tevoren moet zijn ingediend. Dit verzoek moet vergezeld gaan van een activiteitenplan om zo meer aandacht aan en informatie over de bewuste dag te kunnen geven. De minister wijst verder op

het belang van het historisch moment en stelt Hooi ervan op de hoogte dat haar ministerie heeft besloten om vanaf 2015 de 8e februari tot Nationale Dag van het Papiaments aan te kondigen. “Het gaat om een belangrijk feit dat emancipatorische, culturele, folkloristische, sportieve, educatieve en weten-

schappelijke waarde heeft.” Het besluit van de regering gaat ook verder.

De periode van 8 tot 21 februari zal herdacht worden als de periode van de moedertaal. Dit in navolging van het besluit van Unesco om 2 februari als dag van de moedertaal af te kondigen. Dick

roept Hooi op om zo snel mogelijk contact op te nemen met de Sector Cultuur en Sport om zo bij te kunnen dragen aan de invulling van deze periode. Op deze manier kan volgens Dick een bijdrage worden geleverd aan de verheffing van ‘onze moedertaal het Papiaments’.

587-0002



STICHTING
BLOEDBANK
ARUBA

CADA GOTA TA CONTA

Zaken doen in de Dominicaanse Republiek

ORANJESTAD — De Nederlandse Kamer van Koophandel (Camera Holandesa de Comercio, red) in Santo Domingo, Dominicaanse Republiek, organiseert een Mercado Karibe. De handelsmissie is van maandag 23 tot en met 25 februari 2015 in het Sheraton Hotel in Santo Domingo en Arubaanse bedrijven zijn uitgenodigd.

Een medewerker van de Kamer van Koophandel Aruba geeft aan dat zij niet betrokken zijn bij de organisatie, maar dat zij wel de uitnodiging voor de handelsmissie per mail hebben doorgestuurd aan het gehe-

le klantenbestand. Daarbij zit een registratieformulier waarop bedrijven kunnen aangeven in welke producten en diensten zij geïnteresseerd zijn en naar welke potentiële zakenpartner zij op zoek zijn. De organisatie zorgt er dan voor dat er zogenaamde *business to business meetings* geïntegreerd worden. "Het wordt een

netwerkevent met verschillende presentaties, lezingen en werkbezoeken en een netwerk-receptie die plaatsvindt op de ambassade", aldus de Nederlandse Kamer van Koophandel in de Dominicaanse Republiek.

Economische betrekkingen
De Dominicaanse Repu-

blic is het enige land in het Caribisch gebied waar een Nederlandse Kamer van Koophandel is gevestigd. Nederland behoort namelijk tot de belangrijkste Europese exporteurs van de Dominicaanse Republiek en importeert gefabriceerde goederen en machines uit de Dominicaanse Republiek. De export bestaat

vooral uit voedingsmiddelen en machines. Curaçao is een belangrijke leverancier van aardolieproducten aan de Dominicaanse Republiek. Er bestaat ook een investeringsbeschermingsovereenkomst (IBO) tussen het Koninkrijk der Nederlanden en de Dominicaanse Republiek. Hierin staan bindende afspraken

over de behandeling van investeringen van het ene land op het grondgebied van het andere.

Er is ook een handels- en investeringsverdrag (EPA-verdrag) tussen EU-lidstaten, Caricom (samenwerkingsorganisatie van Caribische landen) en de Dominicaanse Republiek.

the plaza CAFE
Geen zin om te koken?
Wij hebben elke dag een heerlijke hollands hap voor maar \$10
Geopend de gehele week van 8.00 am - 01.00 am
Tel. 583-8826

Turtug Aruba
(sporen van) een zeeschildpad gezien?
Bel **TURTLE HOTLINE : 592 93 93**

THE CINEMAS
thecinemas.aw
Valid till February 11

AT RENAISSANCE	AT PASO HERENCIA
JUPITER ASCENDING 3D daily: 5:45 9:00 matinee: 12:15 3:00 late show: 11:45 NEW PG-13	JUPITER ASCENDING 3D daily: 5:30 8:30 matinee: 2:30 late show: 11:30 NEW PG-13
SEVENTH SON 3D daily: 7:00 9:15 late show: 11:45 NEW PG-13	SEVENTH SON 3D daily: 7:15 9:30 late show: 12:00 NEW PG-13
THE SPONGEBOB MOVIE: SPONGE OUT OF WATER 3D daily: 4:45 matinee: 12:15 2:30 NEW PG	THE SPONGEBOB MOVIE: SPONGE OUT OF WATER 3D daily: 5:00 matinee: 2:15 NEW PG
THE SPONGEBOB MOVIE: SPONGE OUT OF WATER IN 2D daily: 4:45 matinee: 12:00 2:30 NEW PG	THE SPONGEBOB MOVIE: SPONGE OUT OF WATER IN 2D daily: 6:15 matinee: 1:45 4:00 NEW PG
AMERICAN SNIPER daily: 5:00 8:00 matinee: 1:30 late show: 11:00 PG-13	AMERICAN SNIPER daily: 5:30 8:30 matinee: 2:30 late show: 11:30 PG-13
PROJECT ALMANAC daily: 6:00 8:30 late show: 11:00 PG-13	PROJECT ALMANAC daily: 6:30 9:00 late show: 11:30 PG-13
ASTERIX & OBELIX IN 2D daily: 4:00 matinee: 12:00 2:00 PG	ASTERIX & OBELIX IN 2D daily: 1:45 4:15 matinee: 1:00 late show: 12:15 PG
THE WEDDING RINGER daily: 7:00 late show: 12:00 PG-13	THE WEDDING RINGER daily: 8:45 late show: 12:00 PG-13
THE BOY NEXT DOOR daily: 7:15 9:30 late show: 11:45 PG-13	THE BOY NEXT DOOR daily: 8:45 late show: 12:00 PG-13
PADDINGTON daily: 4:45 matinee: 12:00 2:15 PG	PADDINGTON daily: 5:00 matinee: 2:30 PG
TAKEN daily: 9:30 PG-13	TAKEN daily: 7:30 PG-13

NO SHOW AT RENAISSANCE FEB 7 AFTER 7PM
MATINEE: SATURDAY & SUNDAY | LATE SHOW: FRIDAY & SATURDAY

Visit our website
AMIGOE.COM

TRAMPOLIN
Een dagopvang waar hulpbehoevende kinderen worden begeleid om in de toekomst te functioneren binnen de arbeidsmarkt.

NO ENFRENTA CANCER DI PECHO BO SO
BREAST CANCER SUPPORT GROUP
Mary Joan
Adress: Sabana Blanco 8
Tel: 588-9999

Laatste betaaldag
De waterfactuur van de maand december, 2014 dient uiterlijk betaald te zijn op **9 februari, 2015**
Betalingen via de bank of internet worden geacht te zijn verricht op het moment dat het bedrag is geregistreerd bij WEB Aruba. Dit proces duurt enkele dagen.
De kosten voor heraanluiting zijn Awg. 50,-
WEB WATER- EN ENERGIEBEDRIJF ARUBA N.V.
Balashi 76, Aruba | T. 525 4200 | F. 585 2000
E. info@webaruba.com | www.webaruba.com

SIDEBAR BISTRO ARUBA
JOB VACANCY
Chef
WE ARE LOOKING FOR A WELL ORGANIZED TEAM PLAYER WITH EXPERIENCE.
• CULINARY TALENT
• MANAGEMENT SKILLS
• COMMUNICATIVE PERSONALITY
• ADVANCED IN HACCP
CONTACT: KIM D'HONT
CELL: 5945266 | EMAIL: INFO@SIDEBARARUBA.COM
Administrative Assistant (20 HRS)
WE ARE LOOKING FOR A SKILLED MULTI TASKER.
• QUICKBOOKS
• MS OFFICE
• PAYROLL
• OWN TRANSPORTATION
CONTACT: SANNE MICHELSE
CELL: 5945262 | EMAIL: INFO@SIDEBARARUBA.COM
RENAISSANCE SEAPORT MARKETPLACE | L.G. SMITH BLVD 9 | ORANJESTAD
INFO@SIDEBARARUBA.COM | +297 588 5511
WWW.SIDEBARARUBA.COM

TASTE OF BELGIUM RESTAURANT
Swinging a la carte brunch
Every Sunday at Taste of Belgium from 11:00 am - 02:30 pm
\$42 per person, including mimosa, coffee and tea.
Children till the age of 12 pay half price.
Reservations only
info@tasteofbelgium.aw
Taste of Belgium | Palm Beach Plaza
T: (297)586 6388 | www.tasteofbelgium.aw

HIGH PRESSURE SPECIALS
FEBRUARY & MARCH

G2800XH HONDA GASOLINE ENGINE GC190 5,5 HP / 2800PSI 1495,-	HD 2.5/27 PB AL 2.5 GPM, 2700 PSI 3495,-	XPRT-HD 3.8/35 P 3.8 GPM, 3500 PSI 2995,-
G3200XH HONDA GASOLINE ENGINE GX200 6 HP / 3200PSI 1795,-	HD 2.5/27 P ST PLUS (TANK INCLUDED) SUBARU ENGINE, 2.5 GPM, 2700 PSI, 12V BOOSTER PUMP, 100' HIGH PRESSURE HOSE, PROFESSIONAL-DUTY GUN 2995,-	HDS 3.5/30 P CAGE 3.5 GPM, 3000 PSI, HOT WATER 9495,-

Offers valid on Aruba, while stock lasts. Prices in AWG. Bbo & health tax not included.

CARIBBEAN FASTENERS Aruba
Sabana Blanco 58
Aruba, tel 5828449
aruba@cfh-group.com
Monday - Friday
8.00 - 12.00 / 13.00 - 17.00 h
Saturday 8.30 - 12.00 h
KÄRCHER

Losse Verkoop-punten Amigoe di Aruba
Bloemond Supermarket
S-chow Supermarket
Moko minimarket
Bright Bakery
Bruna
Cheng's Supermarket
Circle K Oranjestad
Classic Supermarket
Fa Yang Supermarket
Food Center
Kong Hing
Ling & Sons
Mundo Nobo Supermarket
NG Supermarket
Plaza Bookshop
Springfield Supermarket
Superfood
Texaco Sasaki
Texaco Seroe Blanco
Valero Blvd
Valero St.Cruz
Wei Ming Supermarket
Shaba Pastry
The Market Alhambra Mall

Verklaar de liefde!
En plaats een gratis Valentijn's advertentie in de Amigoe.
Mail je liefdesverklaring van maximaal 100 tekens naar avisoaruba@amigoe.com
Met foto mag.
Amigoe Aruba, 582-4333

Scholing Educacion Profesional Basico; SEPB
Viert in 2015 haar 20-jarige jubileum. Graag feliciteert de SEPB een ieder die daar deel van is of is geweest. In 2015 ontvangen de eerste leerlingen van het nieuwe onderwijs "Sool Chikito den Sool Grandi" hun diploma. De leerlingen van EPS Oranjestad en EPS San Nicolas hebben in december 2014 stage gelopen.
555 EPS-leerlingen hebben in die periode stage gelopen en 98% heeft dat met een positief resultaat afgerond. Stages/lezingen van EPS, van harte gefeliciteerd hiermee.
Het bestuur van de SEPB en de directie van GSEPB is trots op jullie. Ook wensen zij hun dank uit te spreken aan alle grote en kleine organisaties die een stageplaats ter beschikking hebben gesteld aan de EPS-leerlingen. Aan alle medewerkers van de EPS dank voor uw inspanningen in het onderwijs aan en de vorming van de EPS-leerlingen. Uw werk en uw steun wordt zeer gewaardeerd.
EPS heeft leerlingen die worden opgeleid voor een beroep. Zij leren op school doch er is niets realistischer dan het vak leren en beoefenen in de praktijk van alle dag. EPS richt zich op de gemeenschap en heeft de steun van alle bedrijven en instanties nodig.
Het onderwijs dat EPS aanbiedt kan op 3 niveaus worden aangevuld: met 1 algemeen jaar en 3 jaar praktisch onderwijs in een beroep op het terrein van Service, Techniek of Economie.
In de richting Service heeft de EPS de richting: "Assistent Facilitair Medewerker, Verzorgingsassistent Kind & Jeugd/Ziekten- en Bejaardenzorg, Horeca-assistent, Rekenmedewerker, Guidermedewerker, Receptie-medewerker, Assistent Mode & Kleding".
De Link Economie van EPS heeft aan "Algemeen Administratief Medewerker, Assistent Commercieel Medewerker".
De Link Techniek van de EPS-scholen bereidt voor op het beroep: "Assistent in de Houw Timmerman, Meiselaar, Assistent Automonteur, Hulp Automonteur Benzine, Assistent Onderhoudsmonteur (inclusief het vak lassen), Installatiemonteur (inclusief het vak lassen), Hulpmonteur Kwaliteitscheck, Hulpmonteur Metaalbewerker (inclusief het vak lassen, Hulp Electromonteur".
Indien uw bedrijf nog geen contact heeft opgenomen met de EPS en bent u veel geïnteresseerd om in de toekomst een stagiaire van EPS te begeleiden, dan is een jonge leerling die nog moet leren, of bent u geïnteresseerd in wat de opleiding inhoudt? Neem dan vrijblijvend contact op met EPS Oranjestad (pabou ei brug) Sra. J. Palm 5285711 of na EPS-San Nicolas sr. G. Mathilda: tel 5245804 of 5245800.
EPS Oranjestad SEPB EPS San Nicolas

Chocolates melt. Flowers wilt. Diamonds are forever.

STUNNING DIAMOND RING 7.5 CTW 14K White Gold \$2,495	AVANCE
SHIMMERING DIAMOND TENNIS BRACELET 1 CTW 14K White Gold \$1,299	Timeless
ROUND OR SQUARE DIAMOND BRACELET 7.25 CTW Sterling silver \$349 each	BEST VALUE
SILVER DIAMOND BANGLE BRACELET 7 CTW Sterling silver \$299	BEST VALUE
BLACK & WHITE DIAMOND PENDANT OR RING 1 CTW Sterling silver \$229 each	BEST VALUE

SAVE AN ADDITIONAL 10% ON ALL DIAMOND JEWELRY*
*some designer brands excluded

Little Switzerland
Defining Luxury Across the Caribbean for 40 Years
Royal Plaza • Paseo Herencia Mall
The Ritz-Carlton • The Occidental
The Holiday Inn

Deze zomer helicentrum op Aruba



ORANJESTAD/LELYSTAD — Een eigen helikoptercentrum voor toeristische rondvluchten, mét een pilotenopleiding. Dat moet in augustus van dit jaar realiteit zijn op Aruba. Dat maakte gevolmachtigd minister Alfonso Boekhoudt gisteren bekend na een werkbezoek aan HeliCentre Lelystad.

“De plannen zijn al rond”, bevestigt Sidney Kock, woordvoerder van het Arubahuis. “Alleen de vergunningen moeten nog worden aangevraagd.” Minister Boekhoudt is al langer be-

zig om Nederlandse bedrijven te laten investeren in Aruba. Nu is HeliCentre Lelystad dan overstag gegaan en daar is de minister zeer tevreden over. Waar het centrum precies komt

op het eiland, kan Kock niet zeggen. Minister Boekhoudt verklaart in een persbericht dat het helikoptercentrum ook kan assisteren bij en samenwerken met politie en andere instanties, indien nodig. Het Nederlandse HeliCentre bestaat sinds 2005, heeft een vliegschool en verzorgt zakelijke en privé rondvluchten. Het bedrijf begint op Aruba met twee helikopters voor toeristische doeleinden. Naderhand wordt dit uitgebreid, mogelijk net als in Nederland tot negen verschillende typen helikopters. Ook is het de bedoeling dat er een opleiding tot helikopterpiloot aan het centrum gekoppeld wordt, maar het is nog niet bekend wanneer die opleiding precies gaat draaien. HeliCentre is een 100 procent private onderneming, die de hele investering dus uit eigen zak betaalt. De directie van HeliCentre was niet bereikbaar voor een reactie.

‘Misdaad mag niet lonen’ Justitie wil 1,6 miljoen florin aan drugsgeld afpakken

ORANJESTAD — Zes jaar na dato wil het Openbaar Ministerie (OM) alsnog de 1,6 miljoen florin innen die de 47-jarige Rudelva G. en de 44-jarige Charles B. volgens onderzoek hebben buitgemaakt met hun drugshandel en witwaspraktijken. In 2008 werden de twee respectievelijk veroordeeld tot zes en vijf jaar gevangenisstraf, maar daarmee is de kous niet af.

door onze verslaggever
Jackeliene Geeve

Gisterochtend stond de strafzaak gepland met als doel om de criminele winsten van de twee veroordeelden af te pakken. Maar de advocaat van G. en B doet een verzoek tot uitstel en krijgt dit ook. Uitstel zorgt voor nog meer vertraging in het proces dat nu al ruim zes jaar duurt. De verdraging heeft er deels mee te maken dat het proces een tijd stil lag bij het OM, geeft de officier van justitie toe. Maar ook met de wisseling van advocaten aan de kant van de veroordeelden. Wijlen advocaat Paul van der Sloot nam namelijk voorheen de verdediging van G. en B. op zich. Hij

was op de hoogte van alle feiten in het dossier. Zijn onverwachts overlijden maakte het noodzakelijk dat een andere advocaat, Gabri de Hoogd, de zaak overnam. De voorbereiding in deze complexe zaak kost hem tijd.

Winsten terug vorderen
Op 25 juni wordt de zaak inhoudelijk behandeld. Officier van justitie Frans van Deutekom vertelt in gesprek met *Amigoe* verder over de zaak. “De strafbare feiten waarvoor deze man en vrouw beschuldigd zijn, is middels een strafzaak afgedaan”, aldus Van Deutekom. “Maar het Openbaar Ministerie is nu een procedure gestart om de winst terug te vorderen die zij met hun criminele activiteiten hebben gemaakt.” Dit kan het OM doen op twee manieren. Namelijk tijdens de behandeling van de strafzaak, maar ook via een aparte procedure. “Voor die tweede optie hebben we in deze zaak gekozen, omdat het onderzoek naar de gemaakte winsten eerder nog niet afgerond was.” Een ontnemingsrapportage wordt opgesteld door de financiële recherche. Zij gaan de gangen na van de verdachte of veroor-

deelde.

Afpakken beter dan gevang

Het afpakken van crimineel geld heeft hoge prioriteit bij het OM, vertelt Van Deutekom. “Afpakken biedt volgens ons namelijk een betere garantie dat mensen uit het criminele circuit gaan. Meer dan wanneer ze alleen veroordeeld worden tot een jarenlange gevangenisstraf”, legt de officier uit. Als de veroordeelden uit het gevang komen en ze hebben nog bakken geld te besteden, verworven door middel van het plegen van strafbare delicten, dan pakken ze eerder de draad weer op dan wanneer ze geen cent te makken hebben, zegt Van Deutekom. “In deze business heb je veel geld nodig. Een lading drugs voorschieten kost niet niets.” G. en B. zitten gisterochtend dus maar kort in het beklagdenbankje. Zij hebben hun gevangenisstraf uitgezeten en wachten hun proces dus thuis af. In juni worden de onderzoekresultaten van de financiële recherche aan de rechter voorgelegd en zal blijken of zij inderdaad 1,6 miljoen aan criminele winsten moeten inleveren.

Boogaard Assurantien in handen van Guardian Group



Van links naar rechts: Dinesh Mishre (Spigt Lawyers), Miguel Boogaard, Jan Lamsma en Diego Fränkel (Managing Director Guardian Group Fatum Aruba-Bonaire-St.Maarten). Zittend van links naar rechts: Jan Boogaard en Steven Martina (President & CEO Guardian Group Fatum)

ORANJESTAD — Guardian Group Fatum Holding kondigt de overname aan door Fatum Holding van 100 procent van het geplaatste aandelenkapitaal van de Boogaard Group. “Op dit moment verandert er niets voor de verzekerden en werknemers van Boogaard”, zegt marketingmanager Madel Jacopucci van Guardian Group Fatum.

“Het is zoals het is, alles blijft gewoon draaien”, benadrukt ze. De afronding van de overname is nog onder voorbehoud van wettelijke goedkeuring. “De stukken liggen bij de Centrale Bank, zij beoordelen of aan alle vereisten is voldaan en of alles volgens de regels verloopt is.”

Strategisch

De overname betreft Boogaard Assurantien NV en Elvira Verzekeringen NV in Aruba, Boogaard Assurantien Bonaire BV in Bonaire, Seguros Brouwer NV in Curaçao, Boogaard Insurances BV en Caribbean Insurance Brokers NV in St Maarten. Steven Martina, president en Chief Executive Officer van Guardian Group Fatum laat weten dat de overname van deze bedrijven de positie van Guardian Group Fatum

als leverancier van verzekeringsproducten en -diensten versterkt. “Deze overname verstevigt onze positie als vooraanstaand bedrijf in de verzekeringssector verspreid over al onze kernmarkten.” Hij vult aan dat hiermee tegelijkertijd ook de strategische doelstelling van het bedrijf vervuld wordt. “En we kunnen blijk geven van ons vertrouwen in en onze betrokkenheid bij de mensen en de economische situatie van de Dutch Caribbean.”

In het nieuws

Boogaard kwam afgelopen jaar in het nieuws toen zij stopten met de Treston-verzekeringen. Jacopucci laat weten dat Boogaard toen op zoek moest naar een lokale partner. Ook het wegval- len van de studentenverzekering voor bursalen per 1 januari 2015 is Boogaard

niet in de koude kleren gaan zitten. “Dat was een grote portefeuille”, beaamt de manager. Of dit ook de reden is voor de overname kan zij niet bevestigen. “Maar het wegvallen van deze portefeuille zou gevolgen gehad kunnen hebben, onder andere voor de werknemers door bijvoorbeeld inkrimping.” Ze benadrukt dat daar op dit moment in ieder geval geen sprake van is. “En verzekerden zullen geen hinder ondervinden van de overname.” De van oorsprong Nederlandse Boogaard Groep trad via Aruba de Caribische markt, onder andere met de overname op Curaçao van Seguros Gravenhorst in 2007, Seguros Brouwer in 2008 en Pearl General Insurance Company (PGI) in 2010. De Boogaard Groep groeide in enkele jaren tijd uit tot de grootste broker op de (voormalige) Antillen. Vorig jaar augustus waren er in bij de vestiging van Boogaard in Aruba 65 medewerkers werkzaam, vertelde adjunct-directeur Martin Franke destijds aan Amigoe.

IN HET KORT

Bitch fight

Bij EPB in San Nicolas sloeg een meisje een ander meisje een flinke bloedneus. De aanval- ler werd aangehouden voor mishandeling. Kort daarna sprak een moeder een patrouille in de Pastoor Hendrickstraat aan. Haar zoon was op weg naar huis door vijf mannen geslagen met een stuk hout. De politie nam aangifte op.

Ontvreemd

Ter hoogte van Tierra Del Sol Gold Course stalen onbekenden een pallet met tegels uit een magazijn. Ook bij de Universiteit Aruba werd ingebroken. De conciërge miste daar een computer.

Auto-inbraken

Bij Armando's Kite Shack braken dieven een huurauto open en stalen diverse spullen. Ook bij La Bonanza sloegen onverlaten een raam van een auto in, net als bij een huurauto in Tanki Leendert. Er werd niets gestolen. Bij Surfside Marina werd uit een auto een handtas met paspoort en een geldbedrag ontvreemd.

Verstopt

Toen een moeder, woonachtig aan de Caya Jose Geerman, haar kroost naar school wilde brengen, zag één van de kinderen een onbekende, rode fiets onder de auto liggen. De politie nam de fiets in beslag.

Dolk

De schoonmaker van sporthal G.F. Betico Croes in St Cruz vond een grote dolk achter het ijzeren luik bij de ingang. Even later kwam een groep jongeren naar de voorzitter van de hal toe om het mes op te halen. Hij verwees hen naar de politie, die even later arriveerde en inderdaad zes jongens zag bij de sporthal. De voorzitter durfde echter niet aan te wijzen wie hem had aangesproken. De dolk werd in beslag genomen.



**Fundacion
Arubano di
Esnan
Vismamente
Incapacita**

Primavera 233, Aruba
Tel.(297)582-5222/
582-5051,
fax (297)582-0306
e-mail:
favi@sctarnet.aw
website:
<http://www.favi.org>

‘Gisteren was er weer een vecht- en schietpartij’ Situatie rond EPB San Nicolas alarmerend

SAN NICOLAS — Een filmpje van twee vechten- de EPB-studenten circuleert op sociale media. Op de beelden is te zien hoe afgelopen dinsdag één van de ruziënde meisjes haar mes trekt en daarmee al luid schreeuwend uithaalt naar haar medestudent. Het meisje raakte gewond aan haar buik, nek en schouder en werd met de ambulance naar het ziekenhuis vervoerd.

door onze verslaggever
Bobby Spier

Nu, twee dagen later, blijkt dat de situatie rond de EPB en de wijken in San Nicolas nog steeds zorgelijk is. “Na het steekincident van afgelopen maandag is er meer toezicht van politie. Maar ondanks dat blijft het rumoerig”, vertelt politiewoordvoerder John Larmonie aan *Amigoe*. De onrust rond het EPB-college blijft aanhouden. Woensdagmiddag moest de politie nogmaals ter plaats komen wegens een melding van mishandeling. Wederom ging het om een gevecht tussen twee meisjes. De vechtpartij eindigde ditmaal een hevige bloedneus. De ambulance werd ingeschakeld om het gewonde meisje te behandelen.

Elke dag
De directeur van EPB San Ni-



colas, Wino Lopez, bevestigt het incident. “Er zijn elke dag problemen. Echter, het is niet alleen een schoolprobleem, maar een probleem dat in de buurt afspeelt. Er is zoveel onrust in en rond de wijken van San Nicolas. Zo vond er gisteren in de omgeving een schietincident plaats, waardoor we vandaag extra alert zijn op school.” Hierbij raakte overigens niemand gewond. De directeur legt uit dat ze er alles aan doen om ruzies te voorkomen en preventief te handelen. Sinds kort hebben ze een tassencontrole ingesteld en zoeken ze het terrein af naar verdachte mensen en voorwerpen. Directeur Lopez

noemt de situatie zorgelijk. “De vechtpartij van afgelopen dinsdag was niet groot maar wel gevaarlijk. Het was de eerste keer dat iemand een mes trok voor de school. Dit baart mij zorgen. Door dit voorval zijn de grenzen verlegd.”

Meer politie

Vanwege de zorgelijke situatie laat de Korpspolitie weten dat zij vanaf nu meer gaan patrouilleren na schooltijd. Tevens blijft de politie contact houden met de schooldirecties om zo op de hoogte te blijven van de situatie in en rond de scholen. Bij het arriveren van een verdachte auto, wordt di-

rect de politie ingeschakeld. “Maar wij kunnen niet continu aanwezig blijven om de boel te controleren. Wij zijn geen schoolsecurity”, legt een wijkagent van San Nicolas uit. Larmonie pleit daarom voor een multidisciplinaire aanpak. “Er heerst in San Nicolas een straatcultuurprobleem. Lang hebben we de ogen gesloten en ons kop in het zand gestoken. We durfden het woord ‘gangs’ niet uit te spreken. Maar hier, op ons *happy island*, hebben we een grote groep probleemjeugd. Het ‘kinderprobleem’ is inmiddels volwassen geworden. En dit volwassen probleem vraagt om een multidisciplinaire aanpak waarbij de handen moet worden geslagen tussen ouders, scholen, bario's en politie.” Inmiddels is men in de bario's bezig met het uitdenken van projecten om jongeren van de straat te houden en gang-vorming te voorkomen. Verschillende overheidsinstanties hebben een email ontvangen met de vraag of zij zich als vrijwilliger willen opwerpen om te helpen in de buurt. Ook op het EPB wordt er gezocht naar een passende oplossing om de jongeren binnenshuis te houden. Zo wordt er elke dag naschoolse opvang aangeboden, waarbij nu ongeveer vijftien á twintig jongeren worden opgevangen. Zo krijgen de jongeren op maandag lezingen van de politie

aangeboden over goed gedrag. De andere dagen worden begeleid door onder andere vrij-

willigers van de reclassering, verslavingszorg en docenten van andere colleges.

our ladies will stop with “plus” -sizes

CLEARANCE
of all items in “plus” -sizes

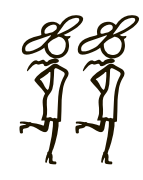
(from size 44 - 54)

70%
starts now..!

wulfen & wulfen
SINCE 1963

OPEN END

Via Appia Due
goek



Wind in de zeilen

‘Soms gaat het voor de wind, soms zit het tegen’

Zeilers Nicole van der Velden (19) en Thijs Visser (24) hebben één doel voor ogen: met hun catamaran uitkomen tijdens de Olympische Spelen (2016) in Brazilië. Maar voordat de boot koers vaart richting Rio, zullen ze zich eerst moeten kwalificeren. Hebben ze de wind in de zeilen of valt hun ultieme sportdroom in het water? *Amigoe* vaart mee en volgt het zeilduo in hun aanloop naar goud.

door onze verslaggever
Nynke Wiersma

Achter de rug
Een jaar geleden begon de reis van de Flying Arubies. Miami was destijds hun eerste stop. Afgelopen maand ging het duo opnieuw naar deze grote Amerikaanse stad en voor de feestdagen waren ze in Rio de Janeiro. Van der Velden is momenteel op Aruba en blikst terug met Amigoe. “Het is slecht gegaan. Eigenlijk zijn de laatste twee, drie



Flying Arubies racen in Rio de Janeiro.

maanden lastig geweest. We hebben in Nederland twee goede trainingsweken gehad, waarbij het heel lekker ging, maar daarna werd het minder.” Voor de vlucht naar het westelijk halfond

trainde het zeilduo met twee Nederlandse teams. “We deden verschillende oefenwedstrijden en wonnen die geregeld. In Miami zijn de teams vierde en achtste geworden en bij de vorige wedstrijd

hebben ze ook gewonnen. Bij ons ging het echt niet goed. Frustrerend. We weten dat we op hetzelfde niveau zitten, maar het komt er nog niet op het juiste moment uit.”

Ook in Rio ging het met ups and downs. Naast een boot die haast van ellende uit elkaar viel, was ook de stuurvrouw opnieuw gehavend. Na van de boot te zijn gelanceerd, eindigde ze met haar voet in het verband. Bij beide bestemmingen was het voor het Arubaanse team niet mogelijk om hun Nacra 17 boot mee te nemen en zorgde de huurboot voor veel problemen. “Alles wat stuk kon gaan, ging stuk en in Miami hadden we het zeil verkeerd vastgezet waardoor we geen snelheid maakte. Het was drie keer drama. Toen we daar eenmaal achter waren ging het beter, maar het was al te laat om nog hoog in het klassement te eindigen.”



Nicole van der Velden en Thijs Visser.

Coach b(r)ootnodig

Maar het duo laat zich niet kisten. “We blijven positief, al maken die negatieve dingen je ook wel onzeker.” Hoog tijd voor een oppep-gesprek tussen de twee, waarin ze tot een klinkklare oplossing kwamen. “We hebben een coach nodig. Die hadden we eigenlijk vanaf het begin al nodig, maar we hebben ons goed gered zonder.” Maar dat gaat volgens Van der Velden nu niet langer meer. “Als we verder stappen willen maken, moet er iemand zijn die ons tips geeft, verder pusht en helpt een hoger niveau te bereiken, want op deze manier blijven we steken.” Beide zeilers zijn het erover eens dat het niet slecht gegaan is, maar dat er overall te veel fouten worden gemaakt. “Zo zitten we door de tegenslagen teveel met ons hoofd in de boot. We moeten ons meer richten op buiten de boot,

op bijvoorbeeld de wind.” Een ander punt waarop de talenten graag gecoacht willen worden is het starten en op strategische en tactische situaties. “Die technieken missen we het meest. We leren vrij snel nieuwe technieken aan en zijn handig op de boot, maar in vergelijking missen we wat ervaring.”

Op de vraag of je ervaring kunt inhalen, heeft de twintigjarige een weloverwogen antwoord. “Het is natuurlijk een kwestie van tijd om ervaring op te doen, maar er zijn tal van oefeningen die dat proces versnellen. We willen graag trainen met veel verschillende coaches. Allemaal hebben zij hun specialiteiten en kwaliteiten die ze aan ons kunnen overbrengen.” De eerste coaches hebben zich gemeld, maar de zeilers zijn hongerig naar meer goede tips van

verschillende coaches.

Voor de boeg

“De komende tijd zitten we veel op het water. We gaan nu een maand trainen, zodat we ons kunnen gaan focussen op onze snelheid en techniek. De komende periode is goed om stappen te maken en ons zelfvertrouwen terug te vinden.” Binnenkort vertrekken de Flying Arubies naar Spanje om te trainen met hun eigen boot, samen met de Nederlandse teams. “We hebben dan met elkaar een coach die we delen.” Daarnaast staan op de planning van het duo diverse trainingswedstrijden. Mocht je in de tussentijd op de hoogte willen blijven van het reilen en zeilen in de Olympische catamaran, volg de sporters dan via hun nieuwsbrief, website, de Facebook-pagina ‘Flying Arubies’ of wordt Flying Friend.



Foto: Laurens Morel

Brokkenpiloot.

COLOFON

Uitgeverij Amigoe (Aruba) N.V.
Tel: (297) 582-4333 Fax: (297) 582-2368

Bilderdijkstraat 16
Postbus 323, Oranjestad, Aruba

Directie:
Sigrid Hammelburg
arubadirectie@amigoe.com

Redactie:
Alex Lacle (coördinator)
Linda Reijnders
Jackellene Geeve
Mirte de Rozario
Nynke Wiersma
Nico van der Zee (corrector)
arubaredactie@amigoe.com

Administratie:
Zulaika Kelly (abonnements)
Grecia Willems (advertenties)
adminaruba@amigoe.com

Opmaak:
Zulma Kock
avisoaruba@amigoe.com

Verkoop:
Tiziana La Torre
tlatorre@amigoe.com
Jamey Baire
jbairre@amigoe.com

Distributie:
Zulaika Kelly, Zulma Kock
abonementaruba@amigoe.com

Kantooruren:
Maandag t/m Vrijdag 8.00am-4.30pm

Bankrekeningnummers:
Caribbean Mercantile Bank #20651903
Banco di Caribe #81027801

Klachten over bezorging?
Mail naar
klachtenaruba@amigoe.com.

PROTECT YOUR EARS

CARNIVAL SPECIAL EARPLUGS

PER PAIR 0,50

200 PAIR 80,-

Sound Fit, noise protection 29 decibels

Offers in AWG, valid on Aruba, while stock lasts. Ubo & health tax not included.
Sabana Blanco 58, tel 5828449, arubagcch-group.com
monday - friday 8.00 - 12.00 / 13.00 - 17.00 h | saturday 8.30 - 12.00 h

CARIBBEAN FASTENERS **Aruba**

SAVING

10.000 BTU | AMP 3.53-1.6 | AWG. 1.825,-

COMFORT

13.000 BTU | AMP 4.95- 1.3 | AWG. 2.025,-

QUIET OPERATION

18.000 BTU | AMP 6.79-1.12 | AWG. 2.600,-

Give yourself the peace of mind you deserve

THESE PRICES INCLUDES: Installation within 3 mtrs. • Brackets • Piping kit • PVC Eco duct

WARRANTIES: One(1) year on parts & labor. • Five (5) years on compressor.

AUTHORIZED SERVICE CENTER • AUTHORIZED DEALER

FRIONMAX

AIR CONDITIONING AND REFRIGERATION

National Environment Agency

Carrier

turn to the experts

• Certified Technicians • Certified Service Center • Extended Warranties • Preventive Maintenance • Original Factory Parts • Competitive Prices • Energy Star Products • Financing Available

SERIO BLANCO 14 A - TEL. 583-3163 • OPENING HOURS: MONDAY - FRIDAY: 8 AM - 5 PM NON-STOP • SATURDAY: 8 AM - 12 NOON • PARTS - SALES - SERVICE - QUALITY • WWW.FRIONMAX.COM

FRESH 104.3

DE HOORT HET VERSCHIL

Marc's Muziek Café
(Ma t/m Za: 12 - 3pm)
Marc de Roo

Voor contact:
Studio: (297) 583 2121
Kantoor: (297) 583 2220
Sales: (297) 593 0705
Email: info@fresharuba.com
facebook.com/fresharuba

OPINIE

Wat is waarheid?

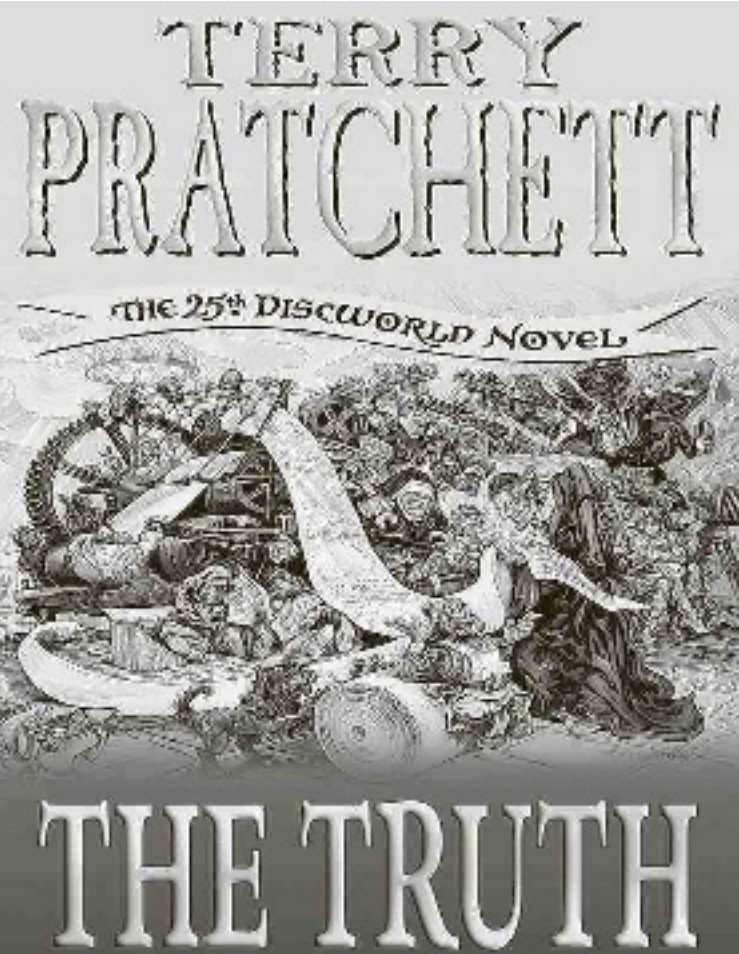
ORANJESTAD — Het boek van Terry Pratchett, ‘The Truth’, hebben wij met rode oortjes gelezen. Het bevat nuttige wenken voor het dagelijks leven hoe de woorden in een acceptabele vorm neer te zetten, zeker in het huidig tijdsgewricht met de supersonische snelheid waarmee met woorden wordt gesmeten in de (sociale) media.

door Renée van Aller & John de Vries

Het is waar dat letters in figuurlijke zin een onafhankelijke betekenis hebben. Letters in onderlinge samenhang zijn woorden die kunnen inslaan als een bom of zeldzaam rustgevend zijn. Een goede politicus en bewaam bestuurder, wenst altijd onbezorgde burgers en nooit bezorgde burgers. Sociale onrust is ongepast. Bezorgde burgers of onruststokers worden vaak onverwacht uitgenodigd voor een goed gesprek met onze bewaame bestuurders, bijvoorbeeld in een sociale dialoog. Vervolgens veranderen zij dan veelvuldig van opvatting en zijn weer verbaal onbezorgd. Immers, het Land is te vergelijken met een fregat dat wordt voortbewogen door de gelijkmatige en doelmatige inzet van bewaame roeiers. Die roeiers raken maar in de war als zij alle obstakels onderweg kennen. Zij moeten deskundig roeien onder leiding van een vakbewaame roerganger. Onze bestuurders zetten de juiste koers. Met andere woorden: ambtenaren en politici worden in sommige delen van het Koninkrijk aangetrokken omdat ze zulke bruikbare connecties hebben en zeldzaam schaarse scrupules bezitten. Werknemers komen niet op de plek waar ze de beste bijdragen aan economische groei kunnen leveren, maar worden geselecteerd op basis van de diepte van hun zakken en hun elastische en politiek gewenste besluitvorming.

Wensen uw burgers alleen goed nieuws? Een belangrijke observatie is dat mensen liever vertrouwd

en bekend nieuws horen. Recent nieuws heeft te vaak een afschrikwekkend effect en moet worden afgeraden. Daarom meldt onze regering ook voortdurend dat alles goed gaat en er van financiële tekorten geen sprake is. Dat leveranciers van de overheid niet op tijd, of helemaal niet worden betaald, is vervelend. Maar dat wordt geregeld op termijn. Maar als ze dan failliet gaan? Dat is het ondernemersrisico, helaas. Uhhh, maar moeten overheden zich ook niet aan de regels houden? Dat is toch de basis van de rechtsstaat? Zeker, maar alleen de schijn dat kan worden betaald, hoeft maar te worden opgehouden als langdurig tijdelijk niet kan worden betaald. Ooit gehoord van het ene gat met het andere gat vullen? Dat gaat perfect in de praktijk. De overheid wijzen op de eigen betalingsregels komt neer op soebatten om betaling aan een onweersbui. Grote leiders hebben veelvuldig dubbelgangers, zodat ze zowel binnenslands als buitenlands bij belangrijke gebeurtenissen kunnen verschijnen. Onze premier doet echter alles helemaal zelf. Hij moet dus bijna dagelijks reizen. Zo brengen zijn overweldigende talenten hem heel ver in korte tijd. Het gaat dus om geluk hebben en vakkundig met lef en passie de woorden neerzetten, zodat alleen goed nieuws wordt gebracht. Wij burgers worden dan niet vermoed met ondoelmatige en pijnlijke berichten. Bas Heijne meende in het NRC van 31 januari 2015 dat moderne jongeren vaak de narcistische aanspraak op een verborgen waarheid hebben. “Dat gaat gepaard met de zucht naar de sensationele onthulling die in het



mediatijdperk zo gewoon is geworden. Het postmoderne besef dat de waarheid niet bestaat, heeft niet geleid tot een sceptische, behoedzame omgang met nieuws, maar tot een oneindige verkaveling van de waarheid. Wie uniek wil zijn, ziet in de officiële versie van het nieuws slechts van bovenaf opgelegde leugens, die onmaskerd dienen te worden.” Zo gaat dat ook met de ongewenste en koloniale bemoeienis van Nederland met de andere delen van het Koninkrijk. “De ontmaskeraar neemt geen genoegen met bescheiden kanteekeningen. Hij beschikt immers over een diepere waarheid. Zaken die, zoals Tarik het zo treffend uitdrukte, ‘de huidige samenleving in twijfel trekken’. Nederland gelooft kennelijk niet in de juiste politieke opstelling van de andere Koninkrijksdelen en dat wordt Nederland consequent glashelder gemaakt, waarop dan weer pijnlijke maatregelen volgen. Onze premier bracht geen verlossing, maar reefde de zeilen. Nu zijn er hoofdzakelijk rookgordijnen. De Nederlandse inmenging werd gepresenteerd als een nationale ramp. “Niks mooier dan een nationale ramp die geen nationale ramp is. Je kunt er heel dramatisch over

doen (‘schandelijk koloniaal optreden. Dit is meer koopman dan dominee!’), want je hoeft geen echt bloed op te dweilen.” Maar hoe gaan we in Aruba om met onze laatste nationale ramp? De begroting 2015? Zou de politiek alle beloftes niet van een prijskaartje moeten voorzien? Waarom gebeurt dat nooit? Ieder burger weet dat je niet meer geld kan uitgeven, dan dat er is. Als je leent, dan moet je het terugbetalen. Waarom verwachten onze bestuurders dat anderen onze schulden betalen? Wilt u schulden van anderen betalen? Lijkt ons niet. De gifbeker vol met schulden is voor ons. U en ik moeten de gaten dicht en in de begroting door voor alles véél meer te gaan betalen.

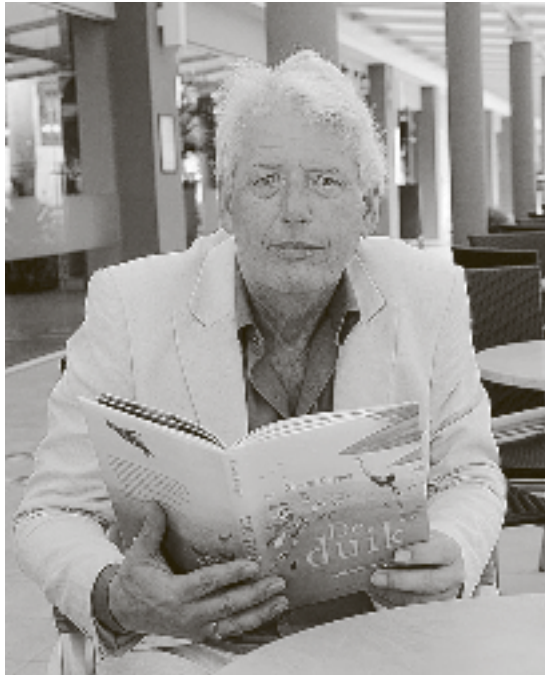
Versierde trailers of kavelen gezocht



ORANJESTAD — Aruba Bank zoekt versierde trailers of kavelen met het logo en de slogan van de 90-jarige bank. Die organiseert namelijk een wedstrijd waarbij geldprijzen te winnen zijn. De eerste plaats wint 2500 florin, de tweede plaats 1500 florin en de derde plaats 500 florin. “Meedoen is simpel: laat je talent en creativiteit de vrije loop en versier de kavel of trailer met het logo van 90 jaar en de slogan van Aruba Bank Celebrating our journey.... Inspiring the future”, zegt de bank. Een voorbeeld van het logo is te vinden op de Facebook-pagina van Aruba Bank of zie deze foto van één van de deelnemers. Het versieren kan nog tot en met zondag 8 februari, dat is de uiterste datum dat de foto's van de kunstwerken binnen moeten zijn. Deze kunnen gestuurd worden naar 90years@arubabank.com. In de week van 9 februari worden de winnaars bekendgemaakt, onder andere via Facebook.

‘Duik’ in de boeken van Sjoerd Kuyper

ORANJESTAD — De Nederlandse schrijver Sjoerd Kuyper is morgen bij verschillende boekenwinkels in Oranjestad om te vertellen over zijn nieuwe boek ‘De duik’ en deze te signeren. Het verhaal van het boek speelt zich af op Curaçao en is niet alleen ‘bijzonder qua inhoud, maar ook wat betreft de kleurenillustraties die door Sanne te Loo gemaakt zijn’, aldus stichting Charuba. Kuyper is geen onbekende op de eilanden. Hij bezocht Aruba al negen keer. Veertien jaar geleden schreef hij het boek ‘Malmok’, met illustraties van Annemarie van Haeringen, over een pelikaan op Aruba. Kuyper is zaterdag van ‘s ochtends half twaalf tot ‘s middags half een bij boekhandel Van Dorp. Zaterdagmiddag tussen half drie en half vier is Kuyper bij Plaza Bookshop en tenslotte van half vijf tot half zes bij Bruna. De bekende kinderboekenschrijver was woensdag op audiëntie bij gouverneur Fredis Refunjol. Hij werd daarbij vergezeld door zijn vrouw Marge, Des Croes en Alice van Romondt.



COLUMN ZEE

Bezuinigen zonder pijn

Van maandag tot en met vrijdag bespreekt Nico van der Zee in deze column zinnige en onzinnige zaken. Reacties zijn welkom: nicovanderzee@gmail.com.



‘Het valt wel mee met onze schuldenlast’, hoorde ik onlangs iemand beweren. ‘We moeten nu even orde op zaken stellen, maar dan komt er wel een moment dat Nederland weer vertrouwen krijgt in Aruba en schulden gaat sneren’. Dat klinkt prettigder dan twintig jaar lang schulden afbetalen, niet om de schuld af te lossen, maar om de schuld terug te brengen tot een aanvaardbaar niveau. Een optimistisch en aantrekkelijk perspectief, maar is het realistisch? Wie ziet wat er nu met Griekenland in Europa gebeurt, krijgt vast een inkijkje in de toekomst. Griekenland vormt eigenlijk de Cariben van Europa als het gaat om politiek en financiële zaken. Corruptie, een lage belastingmoraal, cliëntelisme en vooral een torenhoge schuld. Daar heeft Europa ingegrepen. Het Cft van Griekenland heet trojka, maar veel verschil maakt dat niet. De Grieken moeten hun zaakjes op orde brengen, net zoals Aruba dat moet doen. Er is gelukkig een groot verschil: de schuld van de Grieken is veel hoger, de maatregelen die ze moeten nemen, gaan veel verder dan op ons eiland. De gevolgen van die maatregelen zijn veel desastreuzer. De Grieken hebben nu een

andere regering gekozen. De nieuwe machthebbers proberen bij alle regeringsleiders aan te geven dat Griekenland kwijtschelding van schulden moet krijgen, omdat het anders compleet mis gaat in het land. Overal worden de Grieken vriendelijk ontvangen, overal krijgen ze in net zo vriendelijke bewoordingen te horen dat er geen sprake kan zijn van schuldsanering. Er wordt alweer gespeculeerd over een Grexit, een afscheid van Griekenland van Europa. Het is net of je Rutte hoort zeggen: ‘Wie uit het koninkrijk wil, hoeft alleen maar te bellen.’ We moeten dus bezuinigen en doen dat schoorvoetend. Te schoorvoetend, vindt het Cft en wil wat meer hardere maatregelen waarvan de effecten beter voorspelbaar zijn. Daar zit wel wat in. Het kabinet is voornemens in het ambtenarenapparaat te snijden. Dat moet over vier jaar 38 miljoen besparen. Dat zijn 500 ambtenaren; met 125 mensen per jaar kun je dat gemakkelijk oplossen via natuurlijk verloop, mensen die

met pensioen gaan of ergens anders gaan werken. We gaan bezuinigen, maar doen dat mondjesmaat. Wat mij opvalt bij die bezuinigingsmaatregelen is dat onze toeristen buiten schot blijven. Via bbo en de AZV-heffing dragen ze wel wat bij, maar daar houdt het wel mee op. Toerismeorganisaties zullen dat prettig vinden, die roepen altijd om het hardst dat we ons niet uit de markt moeten prijzen. Daar geloofde ik ook altijd in, totdat ik zag hoe de opbrengst per hotelkamer gigantisch gestegen was. Aan de ene kant door een betere bezetting van de kamers, maar vooral door hogere kamerprijzen. Het moet nog beter met die opbrengst per hotelkamer, vindt onze Toerisme-minister Otmar Oduber. Een niet onaanzienlijk deel van de schuldenlast wordt veroorzaakt doordat de regering geïnvesteerd heeft in infrastructuur, ‘straatstenen’ zegt de oppositie in dat geval. Dat is voor een belangrijk deel ten behoeve van het toerisme. Aruba moest aantrekkelijker worden. Als de prijs van de hotelkamers met tientallen dollars mag stijgen, dan mag er wat mij betreft ook wel een stukje van die prijsstijging gebruikt worden voor het wegwerken van onze schuld. Hoeveel overnachtingen hebben we per jaar? Tien miljoen schat ik maar even. Daar zit een mooie mogelijkheid om te bezuinigen zonder dat het pijn doet. Prettig weekend en tot maandag.

CUMINSA 2015 CU BO AUTO NOBO
PAGANDO PRIJS DI 2014...

- Bo ta un cliente cu falta menos di 1 año pa caba di paga bo prestamo di auto?
- Bo tin un excelente record di pago?
- Bo kier cumpra of reserva bo auto promer cu prijsnan subi?

Si bo a contesta e preguntanan aki cu “si”,
bo por wordo aproba pa un “Sign Off + Take Off”

7.75%
PA DI INTERES
PA AUTONAN NOBO

**APROBACION
DEN 48 ORA**
PA CLIENTENAN EXISTENTE
CU RECORD DI PAGO EXCELENTE

Cera bo deal prome cu prijsnan subi! No tin gastonan scondi.

CERA BO DEAL VIA WWW.LOCKBODEAL.COM • YAMA NOS NA 522-3000

E promocion aki ta valido te cu 15 di maart 2015 y ta aplicable pa clientenan cu tin un record di pago satisfactorio segun exigencianan di Caribbean Mercantile Bank N.V. “Sign Off and Take Off” Car Loan su interes ta 7.75% p.a. y ta basa riba un prestamo cu duracion di 5 año. Interes efectivo lo varia entre 7.15% p.a. pa prestamonan cu duracion di 6 luna te cu 7.69% p.a. pa prestamonan cu duracion di 6 año. Un seguro di risico di Afl. 10.00 lo wordo suma automaticamente na cada pago mensual. Gastonan administrativo ta 2% di e suma total di e prestamo incluyendo interes y seguro di risico. Ciertu condicionnan ta aplicable na tur prestamonan. Den caso cu prestamonan personal of pa auto wordo cancela prome cu e termino acorda, Caribbean Mercantile Bank N.V. ta reserva e derecho di cobra un boet di 10% di e interes acorda durante ful e periodo cu a resta. Caribbean Mercantile Bank N.V. ta reserva e derecho di por cancela e promocion aki na cualkier instante. Caribbean Mercantile Bank N.V. ta ofrece un pakete atractivo di seguro B-Sure. Cualquier descuento cu ta relaciona cu añadi product- of servicionan na un pakete bancario completo ta un recompensa pa e cliente su lealtad. E relacion entre Caribbean Mercantile Bank N.V. y su clientenan ta wordo determina pa e Condicionnan General di Caribbean Mercantile Bank N.V.

‘Niets ongewoons aan retraite pastoors’

WILLEMSTAD — Er is niets ongewoons aan het feit dat een pastoor een studie-opdracht krijgt of met retraite gaat. Dat zegt pastoor Gregg Redoblado in reactie op het nieuws dat binnen zeer korte tijd twee pastoors van het bisdom Willemstad voor een aantal maanden naar het buitenland vertrokken zijn.

door **Judith Ramautar**

Redoblado, zelf pastoor van Janwe, neemt bisschop Luis Secco waar, die momenteel in het buitenland verblijft wegens het overlijden van zijn broer. “Elk jaar zijn er programma’s voor pastoors die bedoeld zijn voor studie, om zich te professionaliseren of om zich te verdiepen op het spirituele vlak. Ook kunnen er persoonlijke redenen zijn voor een pastoor om voor een bepaalde periode op retraite te gaan in het buitenland. Dat hoeft helemaal niet te betekenen dat er iets aan de hand is”, zegt Redoblado desgevraagd. Hij doelt op de gestaag groeiende stroom van geruchten rond het vertrek van pastoor Simon Wilson

van Groot Kwartier, die een studie-opdracht heeft gekregen van een half jaar, en pastoor Eduardo Sylvester van Steenrijk, die nu drie maanden in Colombia verblijft. Wilson vertrok vorige maand nogal plotseling, zonder dat dit aangekondigd was aan de parochie en zonder afscheid te nemen. Sylvester was al overgeplaatst naar de kerk van Sta. Maria om pastoor Reyes Suarez te assisteren en is dus nu naar Colombia afgereisd voor ten minste drie maanden. Of ze daarna ook weer terugkeren naar Curaçao kan pastoor Redoblado nog niet zeggen. “Ik hoop dat ze terugkomen om de parochies weer te dienen. Maar je weet nooit of een studie-opdracht of retraite uitloopt. Dat is aan

de pastoors persoonlijk om daarover te beslissen.” De waarnemer van de bisschop is niet verbaasd dat er veel gespeculeerd wordt over het vertrek van Wilson en Sylvester. “Dat is nu eenmaal een tendens die bij mensen hoort. Er is direct een vooroordeel, maar het hoeft helemaal niets slechts te betekenen als een pastoor op retraite gaat.”

Gedrag

Zoals gezegd doen rond het vertrek van de pastoors veel geruchten de ronde. Een rode draad is dat beide mannen aangesproken zijn op hun gedrag, wat niet is zoals dat van een pastoor zou moeten zijn. Pastoor Eduardo Sylvester kwam enkele jaren geleden in het nieuws na een incident met de eigenaar van het stagehuis schuin tegenover de kerk van Steenrijk. Bewoners van het huis parkeerden hun auto op het kerkplein, dat vervolgens met

een ketting werd afgesloten door de pastoor. Het kwam tot een handgemeen tussen Sylvester en de huiseigenaar, waarna de laatste werd gearresteerd. Tot een rechtszaak is het echter niet gekomen.

Montoya

Door de jaren heen zijn er, ook op Curaçao, telkens voorbeelden opgedoken van katholieke kerkvaders die (in hun privéleven) niet praktiseerden waarvoor zij waren opgeleid. Tot vervolging door de autoriteiten kwam het echter nooit. De pastoor in kwestie werd overgeplaatst of op retraite gestuurd. Een schokkende gebeurtenis was de moord op pastoor Montoya van Bonam in 2006. De twee daders kregen in hoger beroep een lagere straf. De dood van de pastoor was het gevolg van een uit de hand gelopen seksspelletje, waar de pastoor zelf mee had ingestemd.

En de winnaars zijn...



WILLEMSTAD — Nieuwe en bestaande (jaar)abonnees van de Amigoe konden in de maanden december en januari kans maken op een gratis vliegticket van Avianca Airlines naar Bogota, Colombia. Een andere prijs die lezers konden winnen, was een korting op hun jaarabonnement. De winnares van het vliegticket is Maria Hernandez. En Caroline de Witt krijgt een korting op haar jaarabonnement op de Amigoe. De gelukkige prijswinnaars kunnen contact opnemen met de Amigoe op 767-2000 om hun prijs in ontvangst te nemen. Op de foto Amigoe-directeur Michael Voges en hoofd accounting Irene Goncalves die de winnaars kozen.

Partijvoorzitter Dannawi bij 44 jaar partij ‘MAN is nog altijd relevant’

WILLEMSTAD — De politieke partij MAN viert vandaag het feit dat zij 44 jaar terug werd opgericht. Aan de wieg van de blauwe partij stonden onder meer tal van jonge progressieve politici, waaronder Don Martina, wijlen Marco de Castro en Jules Eysden. Volgens huidig partijvoorzitter Gassan Dannawi is de MAN nog steeds relevant.

Dannawi ziet 44 jaar MAN als een goede reden om terug te blikken, maar ook vooruit te kijken naar de manier waarop de partij in de toekomst moet gaan functioneren. Volgens Dannawi heeft de MAN lering getrokken uit fouten uit het verleden. “We zeggen niet dat wij perfect zijn. Natuurlijk hebben wij fouten gemaakt. Maar wij hebben hier lering uit getrokken. We zijn nu 44 jaar oud, dat bekend dat wij een ervaren partij zijn. Een partij die een solide basis heeft in haar sociaal-democratische filosofie. Hier zullen wij als partij niet van afwijken, want daar staan wij voor.” De MAN ondergaat nu volgens de partijvoorzitter een veranderingsproces. Hij omschrijft het als een proces dat op de toekomst is gericht. “We kijken natuurlijk naar het verleden,

maar zullen onze blik op de toekomst blijven richten. We zien in dat de MAN net zoals de maatschappij moet veranderen. De MAN moet progressiever worden. Wij moeten met onze tijd meegaan.” De meer progressieve MAN die de partijvoorzitter voor ogen heeft, moet transparanter en sociaal zijn. “Natuurlijk uitgaand van sociaal-democratische filosofie. Je ziet het ook internationaal. Wij zijn een partij die uitgaat van het helpen van de zwakkeren in de samenleving. Dat zullen wij altijd blijven. We geloven in sociale rechtvaardigheid. Maar we zien ook in dat je met andere sectoren moet kunnen samenwerken om het beste te bereiken voor het welzijn van jouw eigen samenleving. Samenwerken met kapitaalkrachtigen om zo de minderbedeelde

te kunnen helpen.”

De visie van een meer progressievere MAN die Dannawi voor ogen heeft, geldt ook voor Curaçao, geeft hij aan. “Op dit eiland moeten wij meer gaan samenwerken. Meer eenheid gaan creëren. Maar het moet niet iets cosmetisch zijn. Het moet een visie zijn, dat is iets waar wij op dit moment behoefte aan hebben.” Na 44 jaar is de MAN nog steeds relevant, aldus partijvoorzitter Dannawi. “We zijn nog steeds van belang voor dit eiland. We kunnen nog steeds een bijdrage leveren aan de ontwikkeling van dit land. We zijn een partij die ervan overtuigd is dat het anders kan op Curaçao. Wij hebben lering getrokken uit het verleden. We weten dat principes zoals vertrouwen en rust belangrijk zijn voor de ontwikkeling van dit eiland. Maar het gaat dan niet om cosmetische rust, zoals politici dit vaak naar voren brengen. Met rust bedoelen wij dat het volk rustig adem kan halen, omdat het ervan overtuigd is dat de maatschappij voor je zal zorgen, als je het moeilijk hebt. Je moet als regering aantonen dat je zorgdraagt.” De MAN is op dit moment met twee zetels in de Staten vertegenwoordigd, namelijk die van partijleider en fractievoorzitter Hensley Koeiman en Charles Cooper. De laatste heeft aangekondigd binnenkort de Staten te zullen verlaten.

Minister Balborda: ‘Gedrag weggebruikers essentieel voor veilig verkeer’

WILLEMSTAD — Minister Earl Balborda benadrukte gisteren meerdere malen in de Staten dat het gedrag van de weggebruikers zelf, in combinatie met een betere infrastructuur, zeer essentieel is voor een veilig verkeer. Dat zei hij op vragen van de Statenleden tijdens de voortzetting van de vergadering hierover met Balborda (PNP) van Verkeer, Vervoer en Ruimtelijke Planning (VVRP) en de ministers Nelson Navarro (Pais) van Justitie en Irene Dick (PS) van Onderwijs, Wetenschap, Cultuur en Sport.

Balborda liet eerst de beelden zien die speciaal zijn gemaakt in verband met de bewustzijns campagne waarmee zijn ministerie is gestart. Hij wilde de Statenleden de effectiviteit van het bewustzijnsprogramma laten zien. “Het is de bedoeling dat deze campagne wordt voortgezet om burgers het belang van hun gedrag in het verkeer te helpen leren begrijpen.” Kinderen moeten ook van kleins af aan bewustgemaakt worden van het belang van veilig verkeer. De minister kan zelf nog de stickers van vroeger ‘Un tráfico sigur ta bon pa nos tur’ (een veilig verkeer is goed voor ons allen) herinneren, en vindt het dus belangrijk om de bewustzijns campagnes ook op scholen te richten. Volgens de minister zijn de overtredingen die wij allemaal dagelijks in het verkeer zien, niet te wijten aan de (gebrekkige) verkeerswet. “Als een quadrijder ervoor kiest om een ‘wielie’ te doen met zijn quad, terwijl hij samen met twee meisjes

rijdt, één voor en één achter, dan heeft dat niets te maken met gebrek aan regels.” Het is ook wel belangrijk om ervoor te zorgen dat de infrastructuur optimaal functioneert, aangezien het aantal voertuigen in het verkeer veel meer is vergeleken met vroeger, aldus Balborda. Zo blijkt uit cijfers dat Curaçao 60.000 woningen telt, terwijl het totale aantal voertuigen ruim 85.000 is. “Dit betekent dat elk huishouden twee of meer voertuigen bezit.” Bovendien blijkt uit cijfers dat 20 procent van bestuurders niet over de vereiste documenten beschikt om deel te nemen aan het verkeer. De werkzaamheden om de infrastructuur te verbeteren zijn wel in volle gang, benadrukte Balborda verder. Hij nam de Cas Coraweg als voorbeeld, alsmede de Helmin Wiels Boulevard vanaf Betesda tot aan de universiteit, waar voet- en fietspaden zijn aangelegd, om te bewijzen dat de overheid wel degelijk aandacht heeft voor de problematiek. Het is

ook de bedoeling om de kruising ter hoogte van de Sento Deportivo Korsou (SDK) bij Brievengat om te bouwen tot een verkeersplein. Volgens Balborda zijn kusentjes en drempels geen garantie voor veiligheid en bovendien kunnen die zelfs voor meer gevaar in het verkeer zorgen, aangezien men rare manoeuvres maakt om deze drempels te vermijden.

Openbaar vervoer

Balborda is zich er echter ook van bewust dat het openbaar vervoer op het eiland niet deugt. Tijdens de eerste vragenronde in november, wilde Statenlid Alex Rosaria van Pais weten of het netwerk van wegen uitgebreid zal worden, gezien de toename van het verkeer. Volgens de minister is dit een optie, maar kan de problematiek beter aangepakt worden. Een betere oplossing, conform de zogenoemde Ladder van Verdaas, is volgens Balborda het openbaar vervoer verbeteren. “Openbaar vervoer is een belangrijke schakel in het mobiliteitssysteem. Dit systeem heeft bovendien ook invloed op de economie van het land”, benadrukte de minister. Voor een aantal doelgroepen staat of valt hun mobiliteit met de kwaliteit van het openbaar vervoer, dus zal ook dit aangepakt moeten worden, aldus Balborda. De Ladder

van Verdaas is het opstellen van een methodiek voor een goed verkeer- en vervoerssysteem, waarbij eerst wordt geprobeerd om de mobiliteit te beperken, daarna duurzame vervoerwijzen te gebruiken, daarna de bestaande infrastructuur beter te benutten en als laatste te kiezen voor uitbreiding van de infrastructuur.

Ongelukken

Vragen over het aantal fatale ongelukken in het verkeer, bleven onbeantwoord. Volgens Balborda is dit te wijten aan ons gebrekkige volgsysteem. Er wordt hier ook weinig geregistreerd over slachtoffers die bijvoorbeeld invaliden zijn geworden. “Het is namelijk zo dat nadat een slachtoffer van een verkeersongeluk naar het ziekenhuis is gebracht, de autoriteiten geen follow-up krijgen van onder meer de gezondheidstoestand.” Hierdoor wordt dus weinig over het slachtoffer geregistreerd. “Wij moeten rekening houden met het feit dat tussen leven en dood ook een heleboel gebeurt, met alle sociaal-economische gevolgen van dien.” Het VVRP-ministerie houdt zich wel bezig met analyses over veilig verkeer en weet inmiddels dat de voornaamste factoren bij een ongeluk, alcoholmisbruik en een te hoge snelheid zijn, aldus Balborda.



Check out our new Fees Schedule!

The International School of Curaçao
announces that

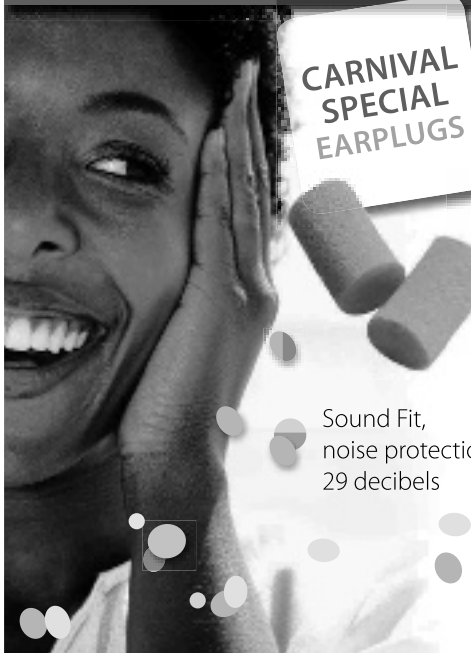
Registration is now open
for 2015 - 2016

Please call for information and registration materials

tel: 737-3633
email: admissions@isc.cw
website: www.isc.cw

An international education today for the global citizens of tomorrow

PROTECT YOUR EARS



CARNIVAL SPECIAL EARPLUGS

PER PAIR 0,50

200 PAIR 80,-

Sound Fit, noise protection 29 decibels

Offer in Naf, valid on Curaçao, while stock lasts. Tax included.
Groot Davelaar, tel 737 6288, curacao@cft-group.com
monday - friday 8.00 - 12.00 / 13.00 - 17.00 h | saturday 8.30 - 12.00 h

CARIBBEAN FASTENERS

Curaçao

Advertenties Curaçao

SHOP & FLY

AND Win

Win Airline Tickets & more great prizes for every \$10 spend

Campaign runs from December 1st 2014 until March 31st 2015
Price drawings: December 24, January 29, February 26 and April 2

KLM jetBlue Avianca InselAir Copa Airlines Avior

Curaçao International Airport

LOT, KLM, Avianca, InselAir, Copa Airlines, Avior, Delta, American Airlines, United, Southwest, Spirit, Allegiant, Frontier, JetBlue, Air Canada, WestJet, Air France, British Airways, Iberia, Lufthansa, Air Europa, Ryanair, easyJet, Wizz Air, Ryanair, easyJet, Wizz Air, Ryanair, easyJet, Wizz Air

Tijdelijke OK voor ziekenhuis Fundashon Mariadal

KRALENDIJK — Fundashon Mariadal haalt een tijdelijke operatiekamer naar Bonaire. De stichting kiest voor deze optie om niet langer operaties, die dienen plaats te vinden, uit te stellen.

Sinds december kampt het ziekenhuis met problemen in de operatiekamer. Als gevolg van een storing in het luchtbehandelingsysteem van de klinische operatiekamer, worden in het ziekenhuis alleen spoed- en kleine operaties uitgevoerd. Hierdoor is de lijst van personen die op een ingreep wachten, gegroeid, omdat de stichting geen risico's wil nemen met patiëntveiligheid. Samen met de behandelend specialisten werden wachtende patiënten geïnformeerd over het uitstel van hun behandeling.

Om de ingrepen niet langer uit te stellen heeft Fundashon Mariadal besloten om een tijdelijke operatiekamer naar Bonaire te halen. Het gaat om een tijdelijk operatiecomplex dat voldoet aan de hoogste internationale kwaliteitseisen en dat de zekerheid geeft dat de dienstverlening veilig voortgezet



Het tijdelijke operatiecomplex dat in gebruik zal worden genomen bij het ziekenhuis

kan worden met zo klein mogelijke gezondheidsrisico's voor de cliënt, meldt de stichting. Met behulp van dit plan kunnen alle geplande operaties weer spoedig worden uitgevoerd op Bonaire en heeft Fundashon Mariadal de tijd om haar operatiekamercomplex te upgraden voor opti-

male inzetbaarheid voor de komende tien jaar zeker en conform de nieuwste veiligheidsnormen.

De voorbereidingen voor zowel de plaatsing van de tijdelijke operatiekamer als de verbouwing van haar eigen klinische operatiekamer, verlopen voorspoedig en

Fundashon Mariadal hoopt rond eind februari weer te kunnen beschikken over haar gebruikelijke operatiecapaciteit. De stichting zal wachtende patiënten tijdig en persoonlijk informeren over het tijdstip wanneer hun uitgestelde ingrepen zullen plaatsvinden.

Supermarkt verwoest door mogelijke brandstichting



Het vuur bleef beperkt tot het interieur van de supermarkt.

PHILIPSBURG — Een brand heeft de World Mart supermarkt in Pointe Blanche op St. Maarten gisterochtend vroeg verwoest. Een voorbijganger op weg naar huis was de eerste die de brand opmerkte en de brandweer belde. Hij stelde ook een bewaker op de hoogte en bleef bij het gebouw tot de komst van de brandweer, zo'n vijftien minuten later.

Brandweerman Gibbs zei: "We werden 's ochtends vlak na vieren gebeld in verband met de brand en stuurden er meteen een eenheid op af. Bij aankomst zagen we rook uit het dak komen en de enige deur naar het gebouw was op slot. Er was geen tijd om op de eigenaar te wachten, dus forceerden we de deur om binnen te komen. Zowel de eigenaar als de politie werd direct gebeld. Binnen lokaliseerden we het vuur dat zich concentreerde in een bepaald gebied. Het moet al een tijdje aan de gang zijn geweest. De brand is vrij beperkt gebleven, omdat er geen zuurstof bij kon komen.

Er was veel schade binnen in het gebouw. Door de hitte en de rook zijn veel artikelen gesmolten of beschadigd. De binnenkant van het gebouw was praktisch verkoold. Doordat het gebouw maar een ingang heeft en de temperatuur zeer hoog was, nam het ventileren veel tijd in beslag. De brand was na ongeveer twintig minuten geblust, maar het duurde veel langer voordat het binnen veilig was. "De brandweer ging toen weer naar binnen en doorzocht het gebouw om zich ervan te verzekeren dat er geen mensen waren." Dienst Openbare Werken neemt de schade op en met

de politie onderzoekt of er misschien sprake is van brandstichting. Er is geen schade aan de omliggende gebouwen. Volgens een bron denkt men aan opzet. "Het is een splinternieuwe supermarkt", zegt hij. "Er was sprake van een geschil tussen de eigenaren van de supermarkt en de eigenaren

van het gebouw, dat lekte sinds de tropische storm Gonzalo. Hierdoor werd het dak onlangs gerepareerd. Maar na de brand werden er gaten gevonden in het plafond en modderige voetafdrukken. De goot was ook beschadigd." De bron zei dat de eigenaar van het bedrijf een jonge, pas getrouwde man is en dat het bedrijf niet verzekerd was. "Eerst dacht men aan een technische storing. Maar het ligt meer voor de hand dat het vuur is aangestoken. Er zijn veel mensen die niet blij zijn dat er in de buurt nog een supermarkt bij is gekomen."

Volgens politiewoordvoerder Ricardo Henson was de politie ter plekke en verrichtte de forensische afdeling onderzoek: "De recherche is bezig met het onderzoek. Ik heb hun rapport nog niet gezien, dus op dit moment kan ik nog niet bevestigen of er een vermoeden van brandstichting is of niet." Zodra er meer bekend is, zal de pers via een persbericht op de hoogte worden gesteld. De eigenaren van de supermarkt waren niet beschikbaar voor commentaar. Ze waren op het politiebureau in verband met het politierapport over de brand.

Door toedoen van een bewoner Drinkwater in Belnem-Zuid verontreinigd

KRALENDIJK — Het Water- en Energiebedrijf Bonaire (WEB) heeft vorige week tijdelijk de drinkwatervoorziening bij een aantal woningen in Belnem-Zuid moeten afsluiten. De reden hiervan was dat er verontreiniging van het drinkwater was geconstateerd. Een bewoner had zelf een verbinding gemaakt tussen een septic tank en de drinkwaterinstallatie, wat uitdrukkelijk verboden is volgens de aansluitingsvoorwaarden van WEB.

Gelukkig kon door spoedig en grondig uitgevoerd onderzoek de bron van de verontreiniging worden achterhaald. Dit is gedaan door de Technische Dienst en het Laboratorium van WEB, die direct na het constateren van de verontreiniging werden ingeschakeld. Er werden metingen uitgevoerd in de omgeving van de desbetreffende huishoudens in Belnem-Zuid. Ook werden de drinkwaterleidingen van zowel het netwerk als de binneninstallaties van de huishoudens, gedesinfecteerd en doorgepoeld. Tijdens het onderzoek zijn medewerkers van WEB bij één van de woningen gestuit op een door de bewoner

zelf aangesloten verbinding tussen de septic tank en de drinkwaterinstallatie van deze woning. Dat is uitdrukkelijk verboden volgens de Aansluitvoorwaarden Drinkwater 1992 van WEB. Het onderzoek heeft uitgezonden dat deze verbinding de oorzaak was van de vervuiling van het drinkwater in de omgeving. Daardoor is het afvalwater uit de septic tank direct in contact gekomen met de drinkwaterinstallatie bij de klant. Dit heeft ernstige invloed gehad op de drinkwatervoorziening voor de omliggende woningen. WEB heeft de nodige maatregelen genomen waaronder het tijdelijk afsluiten van de drinkwatervoorzie-

ning en het herhaaldelijk desinfecteren en doorspoelen van het drinkwaternetwerk. Tevens is de bron volledig gedesinfecteerd en doorspoeld. Volgens WEB hebben resultaten van de laboratoriummetingen uitgewezen, dat de drinkwatervoorziening in Belnem-Zuid veilig is om te consumeren en aan de gestelde normen voor drinkwater voldoet. Het bedrijf gaat de komende drie weken de drinkwatervoorziening in de omgeving van de bron en de omliggende huishoudens verscherpt monitoren.

Het bedrijf vindt het begrijpelijk dat er onrust heerst over deze situatie. Het drinkwater had een dermate penetrante geur, dat het consumeren daarvan niet mogelijk was. Mensen die dat water toch hebben gedronken in Belnem-Zuid, wordt geadviseerd om direct contact op te nemen met de huisarts en de Gezondheidsdienst van de directie Samenleving en Zorg.

Ruim 50 extra aansluitingen Rioleringsproject wordt uitgebreid in Hato

KRALENDIJK — Het rioleringsproject wordt verder uitgebreid. Na een uitbreiding in Belnem, worden nog eens vijftig woningen en appartementen in Hato aangesloten op het rioolsysteem. De Europese Unie heeft hiervoor extra financiële middelen beschikbaar gesteld in het kader van het 10e European Development Fund. De werkzaamheden gaan begin februari van start. Hiermee stijgt het totale aantal aansluitingen van het rioleringsproject tot bijna 1100.

De werkzaamheden in Hato zullen ongeveer drie maanden duren. Net als in Belnem begint het projectteam eerst met het aanleggen van de aansluitingen van de betreffende woningen op privéterrein. Pas daarna, in de tweede helft van dit jaar, begint de aanleg van het openbare riool in de straten

waar de woningen staan. De werkwijze is dus anders dan in Playa, waarbij eerst het openbare riool werd aangelegd en daarna de aansluitingen. Het projectteam zal de bewoners van woningen die binnen de uitbreiding vallen met een brief en een folder nader informeren. Vervol-

gens zal het projectteam de eigenaren of bewoners persoonlijk benaderen om gezamenlijk een plan van aanpak op te stellen. Door goede afspraken te maken en zorgvuldig te werken, probeert het projectteam de overlast zoveel mogelijk te beperken. Het aanleggen van de 850 aansluitingen in Playa is nu nagenoeg voltooid. Het projectteam moet alleen nog wat 'probleemgevallen' aansluiten. In Belnem, waar de werkzaamheden in november vorig jaar begonnen, zijn al 95 van de 128 aansluitingen gereed.

Uitspraak in vrijspraak-verzoek verdachte J. uitgesteld

KRALENDIJK — Rechter Irma Lips heeft vanmorgen geen uitspraak gedaan over het verzoek van het Openbaar Ministerie om vrijspraak van een van de verdachten in de dubbele moordzaak Country Garden. Haar vonnis maakt zij pas op dinsdag 27 februari bekend.

Het OM had vrijspraak gevorderd voor Egebert J. wegens gebrek aan overtuigend bewijs. Na het aanhoren van de verdediging van de verdachte, besloot de rechter om niet gelijk uitspraak te doen, maar haar vonnis pas tijdens de uitspraak die is

vastgesteld voor dinsdag 27 februari, bekend te maken.

De verdachte blijft wel voorlopig op vrije voeten.

De verdachte gebruikte de gelegenheid die hij kreeg om zijn laatste zegje te doen, om nogmaals te betogen dat hij niets van doen heeft met deze dubbele moord.

Advertenties Curaçao

LAUNDRY & DRY CLEANING PLANT FOR SALE

A profitable business with established clientele, located in a busy 100% occupied shopping center.

Trained staff, Turn key operation, and excellent opportunity.

Owner wants to relocate so will consider any reasonable offer.

Call for more info: 520-4455

Geen bezoekuur wegens carnaval

KRALENDIJK — In verband met het carnaval heeft de directie van Fundashon Mariadal de bezoeken van het ziekenhuis en het tehuis voor bejaarden, Kas di Kuido' gewijzigd.

Op zondag 8 februari en zondag 15 februari is er geen

bezoekuur noch 's middags noch 's avonds. Op die dagen worden respectievelijk het kindercarnaval en de grote carnavalsoptocht gehouden in Kralendijk. Maandag 16 februari en dinsdag 17 februari is er geen bezoekuur tussen 18.30 en 20.00 uur in verband met de Momo-verbranding.

MEXICOLINDO IRON WORKS

Safe Stylish & Affordable

Now with 15% Discount

Emancipatie Blvd 33 • T: 737-0887 • Cel: 666-5131 • info@mexicolindo.cc

mexicolindoironworks

Taal is de key voor communicatie

The University of the Dutch Caribbean biedt vanaf begin maart 2015 op basis van de Common European Framework of Reference (CEFR) de volgende taaltrainingen aan:

Nederlands: Nederlands voor anderstaligen (verschillende niveaus) en bedrijfscorrespondentie.

Engels: General & Business communication

Spaans: de Elemental hasta Avanzado

Papiamentu: di Elemental pa Avansá

Inschrijven tot en met 20 februari a.s. bij The University of the Dutch Caribbean Landhuis Groot Davelaar z/n • Tel: 738 3300 • Fax: 738 3320 • info@key.cw

INFORMATIEBIJeenKOMSTEN

Maandag
2 en 9 februari
Tijd: 17.00 - 19.00 u

Woensdag
4, 11, en 18 februari
Tijd: 17.00 - 19.00 u

Zaterdag
7 en 21 februari
Tijd: 10.00 - 12.00 u

UDC
THE UNIVERSITY OF THE DUTCH CARIBBEAN

20 YEARS

Help ons zwerfdieren helpen.....

Fostering second chances

www.carfcuraçao.com

Evacuatie Debaltseve in Oekraïne begonnen



Foto: AFP / Volodymyr Shynovyy

Vluchtelingen in Debaltseve wachten op evacuatie.

DONETSK — De evacuatie van het door leger en rebellen belegerde Debaltseve in het oosten van Oekraïne is vandaag begonnen. De eerste inwoners zijn met bussen in veiligheid gebracht, aldus een woordvoerder van de pro-Russische separatisten.

Het Oekraïense leger en rebellen hebben een staakt-het-vuren afgekondigd voor de regio Debaltseve om de inwoners van het gebied te evacueren. Het bestand duurt tot vandaag 16.00 uur. In de stad

zouden duizenden Oekraïense militairen omsingeld zijn door rebellen, aldus de separatisten. De rebellen van de zelfverklaarde Volksrepubliek Donetsk zetten tientallen bussen en auto's in om mensen uit het gebied te krijgen. Via een corridor worden de

inwoners naar veilig gebied gebracht. Ze mogen zelf kiezen of ze naar de plaats Gorlovka gaan, waar de rebellen de controle hebben, of naar Artemivsk, waar het Oekraïense leger het voor het zeggen heeft. Dinsdag waren al duizenden mensen vertrokken uit Debaltseve.

Motorstoring oorzaak crash toestel TransAsia

TAIPEH — Een motorstoring is de oorzaak van het neerstorten van het toestel van TransAsia, woensdag in Taipeh. Dat blijkt uit gegevens van de zwarte dozen die de luchtvaartautoriteiten in Taiwan vandaag hebben vrijgegeven.

37 seconden nadat het toestel was opgestegen, ontstond er storing in de rechtermotor. Kort daarna kwam er een melding van storing in de linker. In totaal kreeg de bemanning vijf alarmsignalen dat de motoren uitvielen voordat het toestel neerstortte in een rivier. Door de crash kwamen 35 van de 58 inzittenden om het leven. Acht mensen worden nog vermist.

Assange kost Britse politie zo'n 13 miljoen

LONDEN — De surveillance van de Britse politie bij de schuilplaats van WikiLeaks-oprichter Julian Assange heeft tot nu toe zo'n 13 miljoen euro gekost. Dat berichtte de BBC vandaag. Assange verblijft sinds juni 2012 in de ambassade van Ecuador in Londen, waar hij 24 uur per dag in de gaten wordt gehouden door de politie.

Assange wil voorkomen dat het Verenigd Koninkrijk hem uitlevert aan Zweden, waar hij wordt verdacht van verkrachting van twee vrouwen. Hij ontkent de beschuldigingen en vreest dat Zweden hem wil uitleveren aan de VS wegens het grootschalig lekken van staatsgeheimen. Zolang Assange in de ambassade van Ecuador zit kan de politie geen actie ondernemen. De uitgebreide surveillance moet ervoor zorgen dat de activist kan worden opgepakt zodra hij voet buiten het ambtsgebouw zet.



Rijk neemt schoonmakers in dienst

DEN HAAG — De Rijksoverheid gaat schoonmakers in dienst nemen. Het kabinet heeft vandaag ingestemd met afspraken die hierover met de vakbonden zijn gemaakt.

Op dit moment worden schoonmakers nog ingehuurd, maar straks worden ze rijksambtenaar. Ze vallen dan onder de Rijksschoonmaakorganisatie (RSO). Die staat onder verantwoordelijkheid van minister Lodevijk Asscher van Sociale Zaken. Ze gaat waarschijnlijk begin volgend jaar van start. Schoonmakers die in dienst komen van de RSO gaan er netto niet op achteruit. Bo-

vendien gelden voor hen de gebruikelijke secundaire arbeidsvoorwaarden, zoals het recht op een reiskostenvergoeding. Het in dienst nemen van schoonmakers gebeurt geleidelijk. Eind 2020 zullen het er zo'n 2000 zijn. Asscher wees vrijdag op het belangrijke werk dat schoonmakers doen. "Dan moet je ze ook netjes behandelen." PvdA-Kamerlid Albert de

OM vervolgt journalisten niet om wapenaankoop

UTRECHT — Het Openbaar Ministerie gaat journalisten van het RTL-programma Editie NL niet vervolgen voor de aankoop van een kalasjnikov. Het tv-programma toonde eerder deze week aan dat het tamelijk eenvoudig is om in Nederland zo'n automatisch wapen te kopen. Handel in en bezit van wapens is strafbaar.

Het OM heeft besloten geen vervolging in te stellen, omdat de journalisten geen oogmerk hadden om met het wapen criminele feiten te plegen. De aankoop van het automatische geweer was in dit geval duidelijk onder-

zoeksjournalistiek, aldus een woordvoerder van het OM vandaag. Bovendien is het wapen ondertussen vernietigd volgens Editie NL. Kalasjnikovs zijn populair in de onderwereld. Het wapen is bij verschillende liquida-

ties gebruikt. Ook de terroristen die aanslagen pleegden in Parijs hadden een kalasjnikov. Editie NL wilde laten zien dat het niet moeilijk is om aan zo'n zwaar wapen te komen.

Het OM heeft Editie NL uitgenodigd voor een gesprek om te horen hoe de journalisten te werk zijn gegaan. RTL moet ook aantonen dat het wapen inderdaad onbruikbaar is gemaakt.

Oostenrijkse Spook van de Opera opgepakt

WENEN — Een deel van de bezoekers van een balletvoorstelling in de Weense Staatsopera werd woensdag ook getraakteerd op een achtervolging door agenten.

Die joegen op een 63-jarige man die er een gewoonte van had gemaakt het goedkoopste kaartje voor een voorstelling in het operagebouw te kopen en direct na het begin op te schuiven naar een veel duurdere plaats. Hij werd in de boeien geslagen in een zaal die naar de componist Gustav Mahler is genoemd, en afgevoerd. De man had volgens de

BBC door zijn gedrag in plaatselijke media al de bijnaam Phantom of the Opera (Spook van de Opera) gekregen. Een zaalwachter zag hem woensdag op een dure plaats zitten en waarschuwde de politie. Hij wist bij eerdere voorstellingen aan zaalwachters te ontkomen door tijdens een uitvoering steeds op een andere plaats te gaan zitten. Daarom werd woensdag voor het eerst de politie ingeschakeld.

In de Staatsopera kosten de duurste plaatsen in loges 139 euro. De goedkoopste plaatsen gaan voor 12 euro van de hand.

‘Wapenleverantie aan Kiev moet kunnen’

MÜNCHEN — Het Westen moet gewoon wapens aan Oekraïne kunnen leveren om Kiev te steunen in de strijd tegen de pro-Russische opstandelingen in het oosten van het land. Dat zei de voorzitter van de internationale veiligheidsconferentie – die dit week-einde plaatsvindt in München – Wolfgang Ischinger vandaag.

Op de vraag of er wapens geleverd moeten worden, antwoordde hij: "Waarom niet? We grijpen Oekraïne met miljardensteun onder de oksels. Waarom zouden we ze niet helpen de verwoesting van hun grondgebied te voorkomen? Ik geef toe dat alles risico's met zich mee-

draagt. Maar dat is met niks doen ook zo." Rusland levert volgens Ischinger al maanden wapens aan de opstandelingen die het oosten van Oekraïne willen afscheiden. De conferentieleider vestigt zijn hoop op de vredesmissie die bondskanselier An-

gela Merkel en de Franse president François Hollande vrijdag naar Moskou brengt. Het gaat volgens hem om de laatste vastberaden poging om nog iets te maken van de wapenstilstand die maanden geleden in Minsk werd gesloten. "De missie is moedig. Als ze met lege handen terugkomen zal de situatie niet verbeteren", aldus Ischinger. "Aan beide zijden weet men: vechten om iedere vierkante meter helpt niemand. We hebben nu rust nodig om te onderhandelen."

McCain sabelt Merckels Oekraïnepolitiek neer

BERLIJN — De Amerikaanse senator en voorzitter van de senaatscommissie voor de strijdkrachten John McCain heeft vandaag keihard uitgehaald naar de Duitse bondskanselier Angela Merkel. Haar weigering om wapenleveranties aan Oekraïne toe te staan, vergelijkt hij met de Britse-Franse politiek waarbij Adolf Hitler in de aanloop naar de Tweede Wereldoorlog geen strobreed in de weg werd gelegd. "Haar opstelling herinnert mij aan de politiek in de jaren dertig."

In een interview met het programma 'Berlin direkt' dat de Duitse omroep ZDF zondag uitzendt, laakt de invloedrijke Amerikaanse politicus de slappe houding. "Wil ze alleen maar toekijken hoe een land in Europa voor het eerst sinds de Tweede Wereldoorlog vertrappt wordt?" Bijzonder hard is de oorlogsheld over de in zijn ogen

onnozele houding van de Duitse regering. "Als je die zo ziet, zou je kunnen denken dat zij geen flauw benul heeft of dat het haar niet kan interesseren dat mensen in Oekraïne afgeslacht worden." In een duidelijke vingervijzing naar Rusland vraagt hij zich verder openlijk af of Merkel niet weet 'waar de wapens voor de separatisten

en de troepen vandaan komen'. De hele Europese houding ten aanzien van het conflict in Oekraïne komt voor de oorlogsveteraan niet als verrassing. "Ik had niets anders verwacht." De Republikeinse oud-presidentskandidaat is een van de prominentste pleitbezorgers voor bewapening van Oekraïne door het Westen. "Hoeveel mensen moeten nog in Oekraïne sterven voor we ze helpen zich te verdedigen?"

De Amerikaanse president Barack Obama is er overigens ook nog niet uit. De Verenigde Staten leveren voornamelijk geen wapens aan Kiev.

Merkel tempert verwachtingen bezoek Moskou



Foto: AFP / Sergei Stupniy

De president van Frankrijk Francois Hollande (derde van rechts) en de Duitse Bondskanselier Angela Merkel tijdens een vergadering met de Oekraïense president Petro Poroshenko in Kiev.

BERLIJN — Bondskanselier Angela Merkel heeft vandaag voor haar vertrek naar Moskou de verwachtingen over haar bezoek aan de Russische president Vladimir Poetin getemperd. Samen met de Franse president François Hollande gaat ze overleg voeren over de crisis in Oekraïne.

"Het is volledig open of we met deze gesprekken met succes een staakt-het-vuren

kunnen bereiken. We weten niet of dat meteen vandaag wordt bereikt of dat er meer

gesprekken nodig zijn", zei ze. "We weten niet of we lange of korte gesprekken in Moskou hebben en of dit de laatste zullen zijn. We kunnen alleen maar doen wat we kunnen om dit conflict op te lossen en vooral het bloedvergieten te stoppen."

Boko Haram vecht nu ook in Niger

BOSSO — De Nigeriaanse terreurorganisatie Boko Haram is voor het eerst opgedoken in buurland Niger.

Er waren gevechten tussen de militanten en soldaten uit Niger en Tsjaad, die zijn gestationeerd in de stad Bosso, dicht bij het drielandpunt Niger-Nigeria-Tsjaad.

De extremistische groep lijkt zijn gebied in West-Afrika uit te breiden. Hij was al actief in Nigeria en Kameroen. Buurland Tsjaad heeft inmiddels de leiding genomen in de strijd tegen Boko Haram. Donderdag kwam de Afrikaanse Unie bijeen om te praten over een regionale troepenmacht die moet gaan vechten tegen de militie.



Aruba Animal Shelter
Cats and Dogs
awaiting Adoption
www.arubaanimalshelter.com

Voormalig pompbediende laat miljoenen na

Voormalig pompbediende en conciërge Ronald Read leidde een bescheiden leven. De man uit Vermont had slechts twee hobby's: hout sprokkel en in effecten handelen. Na zijn overlijden bleek hoeveel Read had gespaard. Hij doneerde in totaal maar liefst 6 miljoen dollar aan een bibliotheek en ziekenhuis in de buurt.

Read werkte 25 jaar als bediende bij een tankstation en daarna 17 jaar als conciërge in een warenhuis. Hij was altijd in een doodgewoon flanelen overhemd gekleed en investeerde al zijn spaargeld op de beurs. Volgens de advocaat van Read had hij talent voor het vinden van winstgevend effecten en is de waarde van zijn investeringen door de jaren heen gegroeid. Toen hij in juni kwam te overlijden, bleek

Read in totaal 8 miljoen dollar waard te zijn.

De 92-jarige liet in zijn testament 4,8 miljoen na aan het Brattleboro Memorial-ziekenhuis en 1,2 miljoen aan de lokale bibliotheek. Beide instanties hebben nog nooit zo'n groot bedrag gekregen van een donateur. "Het is ongelooflijk en we zijn natuurlijk enorm blij. Dit gebeurt niet elke dag", vertelt een medewerker van het ziekenhuis. "Meneer Read was een rustige man die regelmatig zijn ontbijt haalde in ons koffiezaakje. Dat hij zoveel geld heeft nagelaten aan ons ziekenhuis, is een grote verrassing."

Volgens WCAX heeft het personeel van zowel het ziekenhuis als van de bibliotheek nog niet besloten wat er met het geld wordt gedaan.

Oostenrijker smeekt paus om nachtrust



Foto: Shutterstock

Een Oostenrijkse architect die al jaren kampt met slapeloosheid door harde kerkklokken, heeft de hulp ingeroepen van de paus. Hij heeft een brief aan paus Franciscus geschreven waarin hij vraagt om diens hulp in de 'brandende kwestie'.

De 57-jarige Wolfgang Lassy uit Linz woont dichtbij de kathedraal van het Mariendom. Hij zegt dat er elke nacht maar liefst 222 klokslagen te horen zijn, die een piek van 77 decibel bereiken. Er is in Oostenrijk wettelijk gezien sprake van geluidsoverlast als het lawaai meer dan 50 decibel is.

Lassy is een rechtszaak begonnen tegen de parochie, waarin hij eist dat de klokken tussen tien uur 's avonds en zes uur 's ochtends niet meer geluid worden. Zijn advocaat beroept zich onder meer op een uitspraak van het Europees Hof voor de Rechten van de Mens, waarin nachtrust een grondrecht wordt genoemd. De rechtszaak begint vrijdag. Maar met de brief aan de paus hoopt Lassy dat er een snellere oplossing komt, zegt hij tegen de *Kronen Zeitung*. Volgens de slapeloze man heeft hij veel medestanders, maar durven die niet in actie te komen tegen de kerk.

Twitter 4 miljoen gebruikers kwijt door iOS 8

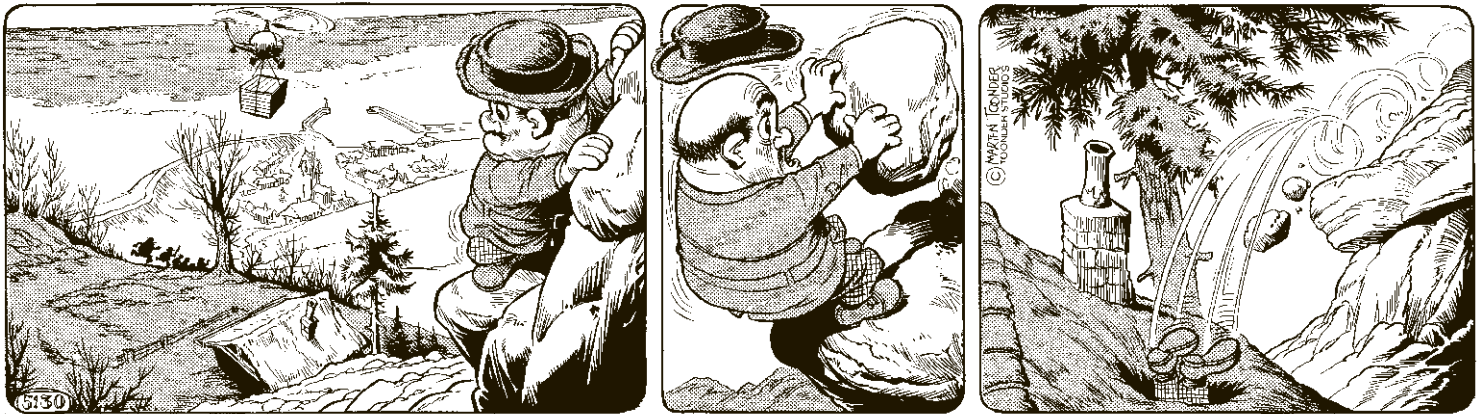
Twitter maakte gisteren de kwartaalcijfers bekend en daar kwam uit dat de groei van het aantal gebruikers van de social mediasite opnieuw is afgenomen. Twitter stelt nu dat er vier miljoen gebruikers verloren zijn gegaan door de komst van iOS 8.

In drie maanden steeg het aantal gebruikers van 284 naar 288 miljoen, maar de groei is een stuk minder dan die van concurrenten als Instagram, Facebook en WhatsApp. Het bedrijf meent dat dit mede komt door iOS 8, de nieuwste versie van het besturingssysteem voor iPhone en iPad.

Volgens CEO Dick Costolo verloor Twitter al 1 miljoen gebruikers door een onvoorziene bug in iOS 8, weet TechCrunch. Wat deze bug precies heeft gedaan en waarom gebruikers daarvoor niet meer wilden twitteren, is niet bekend. Daarnaast zocht Safari voorheen automatisch naar Twitterlinkjes, maar door de aanpassing gebeurt dat nu alleen nog als de gebruiker daadwerkelijk gebruik maakt van deze functie. Hierdoor worden drie miljoen gebruikers die Twitter niet raadplegen, automatisch niet meer gezien als actieve gebruikers.

Koning Hollewijn en de ontwikkel-steun

Door Marten Toonder



Euvel had de overvliegende helikopter ook opgemerkt. Maar omdat hij het te druk had met vluchten, had hij er geen aandacht aan geschonken. Nu viel het hem echter plotseling op dat het getier van de Schorsenoorders was verstorven, en toen hij een blik achterom wierp, zag hij dat zijn achtervolgers zich terug spoedden naar hun dorpje. "Gelukkig," prevelde hij opgelucht. "Ze geven op."

Mensen

Shirma Rouse in The Passion

De Antilliaanse zangeres Shirma Rouse speelt de rol van Maria in de volgende editie van reliëfspektakel The Passion. De Nederlandse musical over het Paasverhaal wordt sinds 2011 jaarlijks door de EO op Witte Donderdag opgevoerd. De locatie verandert ieder jaar. Dit jaar fungeert Enschede als gastlocatie. BN'er Jim de Groot kruipt in de huid van Jezus en Jeroen van Koningsbrugge geeft gestalte aan Judas. Verder spelen Jeroen van der Boom (Petrus) en Robert ten Brink (verteller) mee.



Shirma Rouse

Volgens Rouse, ex-kandidaat van The Voice of Holland en belijdend christen, zit het succes van The Passion in de manier waarop de makers de show neerzetten. "Er wordt over nagedacht, er is veel oog voor detail. Ik ben zelf twee keer geweest, het is gewoon gaaf." The Passion is dit jaar op donderdag 2 april in Enschede. Het evenement wordt ook rechtstreeks op televisie uitgezonden.

Datingapp voor wietrokers

Voor mensen die datingapps als Tinder gebruiken en erachter komen dat de gewoonte om wiet te roken niet gewaardeerd wordt door de ander, is er nu een oplossing.

Met High There is een nieuwe datingapp in het leven geroepen die ervoor zorgt dat de notoire blower dat in ieder geval met de ander gemeen heeft. Het werkt net als Tinder;

met persoonlijke profielen en naar links of rechts swipen langs potentiële matches. Er is alleen een groot verschil, de matches van de 'gebruikers' worden niet geselecteerd op persoonlijke interesse of karaktertrekken, maar de hoeveelheid wiet die door de appgebruiker wordt gerookt. CEO Todd Michem van High There zegt tegen Co Exist dat hij werd geïnspireerd tot

het maken van de app toen hij een date had en diegene merkte dat hij wiet rookte. De app is momenteel alleen beschikbaar in de 23 staten in Amerika waar medische marihuana is toegestaan. Voor Android-gebruikers is de app al te downloaden, later deze week volgt Apple's App Store.

Dorpsbewoners redden geliefde postbode



Foto: Shutterstock

De inwoners van het Engelse dorpje Chetnole hebben ervoor gezorgd dat ze hun geliefde postbode niet kwijtraaken. Zijn opvolger heeft zich teruggetrokken. Mick Leak bezorgt al 24 jaar brieven in Chetnole. Bij een herziening van de postroutes wilde Royal Mail de man door een ander vervangen. Toen de dorpingen dat hoorden, kwamen ze in actie. Ze stelden een petitie op, hingen posters op en lobbyden bij het postbedrijf. Ook stuurden ze hun volksvertegenwoordiger een brief. "We hebben niets tegen de man die het over zou nemen, maar we vonden het ongepast om iemand te ver-

vangen die al zo lang bij het dorp hoort", zegt Sue Morgan, die de campagne leidde, tegen *The Telegraph*. Leak is volgens haar heel betrouwbaar, hij waarschuwt mensen als hij ziet dat iets niet in de haak is. De vakbond van postbodes is helemaal niet blij met de actie. Een woordvoerder zei het schandalig te vinden dat de dorpsbewoners de beoogde vervanger van Leak zo intimideerden dat hij zich terugtrok. De man zou de houding van de dorpingen 'vijandig' hebben gevonden. Morgan ontkent echter dat ze zich agressief hebben gedragen. "We wilden alleen maar onze postbode redden."

Man zit 18 uur ondersteboven in stortkoker

Een Amerikaanse man heeft achttien uur lang ondersteboven vastgezet in een stortkoker van een spoorwagon. Hij werd door de brandweer gered.

De 25-jarige man was om onduidelijke redenen in een gat gekropen aan de bovenkant van een goederentrein op een rangeerterrein in Seattle, waarna hij naar be-

neden gleed in de smalle koker. Hij kon niet meer terug: hij zat ondersteboven vast in de stortkoker. Woensdagochtend hoorden voorbijgangers hem om hulp schreeuwen.

Reddingswerkers zagen alleen zijn voeten uit de koker steken. Hij werd er aan zijn benen uitgetrokken en naar het ziekenhuis gebracht voor onderzoek, meldt *KOMO-TV*.

Oma drie dagen zoek in Italië



Foto: Shutterstock

Een Spaanse oma is drie dagen zoek geweest in Rome. De vrouw was met haar familie naar de Italiaanse hoofdstad gekomen om een mis bij te wonen in de Sixtijnse kapel. Na de bijeenkomst raakte de verwarde vrouw haar familie kwijt. Toen haar familieleden de 72-jarige vrouw uit Malaga niet konden vinden, werd er groot alarm geslagen. Op videobeelden was te zien dat de oma de kapel had verlaten, maar niemand kon haar daarna vinden. Volgens de Spaanse krant *ABC* bracht een foto op Fa-

ceboek uitkomst. De Spaanse ambassade plaatste die op een pagina die door veel Spaanse expats wordt gevolgd. Het was een noodgreep, want andere oproepen hadden niets opgeleverd. Het opsporingsbericht had succes, want niet veel later werd de oma gespot door een Spanjaard. De vrouw is inmiddels herenigd met haar familie. Het blijft onduidelijk waar ze de drie dagen heeft doorgebracht. Ze is in goede gezondheid en zegt alleen maar dat ze 'ergens' op een bank heeft geslapen.

Ook iets leuks voor de Mensen-pagina ?
Een jubileum, diploma of benoeming te melden?
Wij plaatsen het graag op de Mensen-pagina!
Stuur uw informatie (kort en bondig, liefst met foto) naar: redactie@amigoe.com o.v.v. "Mensen"

Buckles

By David Gilbert



Beetle baily

By Mort Walker



Tina's groove

By Rina Piccolo



Baby blues

Door Jerry Scott & Rick Kirkman



Euro

Vlak

AMSTERDAM — De Europese aandelenbeurzen gingen vanochtend eensgezind omlaag. Beleggers deden het rustig aan voorafgaand aan het belangrijke Amerikaanse banenrapport, later op de dag. In Amsterdam ging GrandVision, het bedrijf achter optieketens Pearlie en Eye Wish, naar de beurs. TenCate werd afgestraft na publicatie van voorlopige jaarcijfers. De AEX-index in Amsterdam stond aan het einde van de ochtend 0,4 procent lager op 453,68 punten. De MidKap zakte ook 0,4 procent, tot 677,69 punten. De beurzen in Londen, Parijs en Frankfurt verloren 0,2 tot 0,7 procent. Sterkste daler in de AEX was toeleverancier aan de olie- en gasindustrie SBM Offshore met een verlies van meer dan 3 procent. Baggeraar Boskalis ging aan kop met een plus van 1,5 procent. In de MidKap raakte TenCate ruim 7 procent aan beurswaarde kwijt en leed daarmee het grootste koersverlies sinds juli 2012. De producent van specialistische materialen verwacht over 2014 een verlies te lijden door een afschrijving op de boekwaarde van zijn onderdeel Advanced Armour. De euro was 1,1450 dollar waard, tegen 1,1427 dollar bij sluiting van de Europese beurshandel op donderdag. De olieprijs gingen verder omhoog na de opleving van een dag eerder. Een vat Amerikaanse olie werd 3,8 procent duurder op 52,40 dollar. Brentolie kostte 3,6 procent meer op 58,59 dollar per vat.

Tokio

Winst

TOKIO — De aandelenbeurs in Tokio is vandaag met winst geëindigd. Het herstel van de olieprijs en de hogere slotstanden op Wall Street werkten door op de Japanse beurs. De winsten bleven wel beperkt voorafgaand aan het belangrijke Amerikaanse banenrapport, dat later op de dag verschijnt.

De Nikkei sloot 0,8 procent hoger op 17.648,50 punten. Bij de bedrijven zakte de Japanse camerafabrikant Nikon 5,5 procent na een verlaging van de winstverwachting. Hamburgerketen McDonald's Japan verloor 0,9 procent na bekendmaking van een operationeel verlies in 2014.

De andere beurzen in het Verre Oosten lieten een overwegend positief beeld zien. De Kospi in Seoul won 0,1 procent en in Sydney zette de All Ordinaries de opmars voort met een plus van 0,2 procent. De Australische beurs steeg voor de twaalfde handelsdag op rij en kende daarmee de langste winstreeks ooit. De Hang Seng in Hongkong daalde 0,1 procent.

Wall Street

Vlak

NEW YORK — De Amerikaanse beurzen zijn vandaag op de laatste handelsdag van de week vrijwel onveranderd geopend. Beleggers kregen onder meer een beter dan verwacht banenrapport van de Amerikaanse overheid voorgeschoteld. Daaruit bleek dat de werkgelegenheid in de Verenigde Staten vorige maand 257.000 banen gecreëerd in de Amerikaanse economie, exclusief de landbouwsector, tegen een herziene 329.000 in december. Economen voorspelden in doorsnee een aanwas van 230.000 banen terwijl voor december eerder een banengroei van 252.000 was gemeld.

Niet alleen offers KLM

'Air France geen bodemloze put'

AMSTERDAM — Niet alleen KLM, maar ook Air France neemt pijnlijke maatregelen om de resultaten te verbeteren. Dat schrijft Frédéric Gagey, topman van de Franse poot van Air France-KLM, in een vandaag geplaatst opiniestuk in *Het Financieel Dagblad*. Hij reageert op de volgens hem onjuiste beeldvorming over het bedrijf in Nederlandse media.

'Air France is geen bodemloze put', benadrukt Gagey. Hij stelde dat het operationeel resultaat de afgelopen drie jaar met 400 miljoen euro is verbeterd. Zonder de verlamdende pilotenstaking afgelopen september zou het in 2014 zelfs positief zijn

geweest. Na afronding van het besparingsprogramma, dat begin 2012 werd ingezet, zullen bijna 8000 banen verdwenen zijn bij Air France. "Er is in Nederland brede erkenning voor de vooruitgang die KLM heeft geboekt", stelt Gagey. "Een dergelijke

erkenning krijgt Air France momenteel niet. De perceptie lijkt te heersen dat KLM alle offers brengt, terwijl Air France stilzit." Waar KLM in november al bekendmaakte dat het de kosten de komende vijf jaar met nog eens 700 miljoen euro wil terugdringen, heeft Air France nog geen nieuw besparingsdoel naar buiten gebracht. Dat betekent volgens Gagey niet dat de Fransen niets doen. "Kostenbesparingen en onderhandelingen bij Air France beginnen vanaf

april omdat de verkiezingen van een nieuwe Franse ondernemingsraad in maart plaatsvinden", schrijft hij. Volgens Gagey, die van 2004 tot 2012 financieel directeur was bij KLM, staat het 'buiten kijf' dat ook Air France zijn steentje zal bijdragen aan de verbetering van de concurrentiepositie van de luchtvaartgroep. Net als bij de vorige herstructurering zullen de bezuinigingen 'in verhouding zijn met de omvang van Air France-KLM', belooft hij.

Studenten Eindhoven winnen



Foto: Shutterstock

SAN FRANCISCO — Studenten van de Technische Universiteit Eindhoven (TU/e) hebben gisteren een prestigieuze technologieprijs gewonnen. Ze kregen voor hun uitvinding van een gezinsauto op zonne-energie de prijs 'Best Technology Achievement' op de award-ceremonie Crunchies in San Francisco.

De Stella-gezinsauto nam het op tegen onder meer een betalingssysteem van Apple en een herbruikbaar lanceeringsysteem voor ruimtevaartuigen van ruimtebedrijf SpaceX. De Crunchies, die dit jaar voor de achtste

keer op rij zijn uitgereikt, worden ook wel de Oscars van de technologie-awards genoemd. Teammanager Lex Hoefsloot is erg blij met de prijs. "Je hoopt er altijd op, maar als ik heel eerlijk ben had ik

het niet verwacht. We stonden in een rijtje tussen hele grote namen." De prijs werd uitgereikt in Silicon Valley, het kloppend hart van de technologie-industrie in de VS, door een van de grootste technologie-websites ter wereld. "De prijs is wel een erkenning", zei Hoefsloot. "Het laat zien dat ze ook in de VS denken dat dit de toekomst is." Het is volgens de teammanager goed mogelijk dat

de solarauto over een paar jaar in het straatbeeld te zien is. De Stella is de eerste gezinsauto die volledig op zonne-energie rijdt. Met de Stella wonnen de TU/e-studenten in 2013 ook al de cruiser-klasse bij de World Solar Challenge. De wagen scoorde het beste in het totaalklassement, dat wordt bepaald door tijdsduur, bijladden van het elektrische net, het aantal inzittenden en een jurybeoordeling.

Witte Huis eist snelle oplossing oliestaking

NEW YORK — Het Witte Huis wil dat er snel een oplossing komt in het geschil tussen vakbond United Steelworkers en oliemaatschappijen.

Daarmee moet ook een einde worden gemaakt aan de grootschalige staking bij verschillende Amerikaanse olieraffinaderijen en andere faciliteiten. Sinds zondag hebben de werknemers van negen olie-installaties in

de Amerikaanse staten Californië, Texas, Kentucky en Washington, waaronder de Texaanse raffinaderij Deer Park van Shell, het werk neergelegd. De partijen kunnen het niet eens worden over een nieuwe cao voor werknemers in de Amerikaanse olie-industrie. De werkonderbreking is de grootste actie sinds 1980. De raffinaderijen zijn tezamen goed voor een productie van 1,8 miljoen vaten per dag.

Netflix in najaar van start in Japan

TOKIO — Japan staat bekend als het land waar cd's, dvd's en blu-rays nog altijd razend populair zijn, maar de komende herfst kunnen ze ook daar vanuit hun luie stoel tv kijken. Netflix heeft aangekondigd in het najaar live te gaan in het Aziatische land.

Net als in andere landen zal Netflix in Japan bekende eigen series als House of Cards, Marco Polo en Orange is the New Black gaan aanvullen met lokale content.

Los van de aankondiging dat Netflix in het najaar de

Japanse markt wil betreden, liet het bedrijf ook weten aan het eind van 2016 klaar te zijn met het veroveren van nieuwe markten. In welke landen de Amerikaanse videodienst tegen die tijd actief wil zijn, is niet bekend.

TSMC investeert miljarden in fabriek

TAIPEI — Chipproducent TSMC investeert omgerekend een extra 14 miljard euro in een fabriek in Taiwan.

Het concern, een belangrijke klant van de Nederlandse chipmachinefabrikant ASML, maakte dit vandaag bekend. Een tijdspad voor de investering is niet gegeven. De Taichung-fabriek is verantwoordelijk voor bijna 30 procent van de totale chipproductie van het concern. TSMC levert chips aan bijvoorbeeld Apple.



De nominale groei van het BBP is 0,5% in 2013.

Bron: CBS Economische statistieken

T 461-1031 E info@cbs.cw
W www.cbs.cw

Bonusplafond financiële sector vanaf zaterdag

DEN HAAG — Bonussen bij banken en verzekeraars mogen vanaf morgen niet meer boven de 20 procent van het vaste salaris uitkomen.

De bonuswet van minister Jeroen Dijsselbloem van Financiën werd vorig jaar oktober aangenomen in de Tweede Kamer en deze week als hamerstuk aangenomen in de Senaat. "Deze wet maakt onder meer

een einde aan gouden handdrukken van meer dan een jaarsalaris van bestuurders en aan gegarandeerde bonussen in de financiële sector, maar biedt ook ruimte om bonussen achteraf terug te halen die niet terecht waren. De regels in Nederland zijn daarmee strenger dan in Europa. Dat is een bewuste keuze. Excessieve bonussen en vertrekvergoedingen zijn niet meer van deze tijd", aldus Dijsselbloem vandaag.

'ECB-regels strikt toegepast in Griekenland'

DEN HAAG — De Europese Centrale Bank (ECB) past zijn eigen regels strikt toe als het Griekse staatsobligaties niet langer accepteert als onderpand voor financiering. Minister van Financiën en eurogroepvoorzitter Jeroen Dijsselbloem zei dat vandaag.

De ECB heeft de eigen regels strikt toegepast en daar kan ik weinig bezwaar tegen hebben. De ECB let zeer terecht op de financiële stabiliteit in de hele eurozone. Dat ze de regels toepassen is op zich niet verwonderlijk en alleen maar prima. De ECB moet zijn eigen werk doen en heeft een eigen verantwoordelijkheid en dat drukt ons politici nog eens op de feiten dat we aan de slag moeten. En dat gaan we zo spoedig mogelijk doen", zei Dijsselbloem na de wekelijkse ministerraad. De eurolanden bespreken

volgende week woensdag met Griekenland de situatie en de wensen van de nieuwe Griekse regering. Dijsselbloem is benieuwd naar het concrete plan van Athene, want vanuit de Griekse regering kwamen de afgelopen week zoveel verschillende signalen dat er nog geen conclusie viel te trekken, aldus Dijsselbloem. Ook premier Mark Rutte beaamde vrijdag dat de Grieken telkens met een andere boodschap komen. Ruttes boodschap voor zijn 'nieuwe Griekse vriend' zal volgende week op de EU-top in Brussel duidelijk zijn: "Dat ze zich moeten houden aan de afspraken." Daarbij is het mogelijk dat de Grieken de ene maatregel vervangen door een andere, mits het effect op de Griekse overheidsfinanciën hetzelfde is. En het is de trojka van ECB, Europese Commissie en IMF die daarover oordeelt, aldus Rutte.

NEW YORK				AMSTERDAM			
	PREV.	6-Feb		PREV.	6-Feb		
DOW JONES	17884.88	17919.59	AEX	455.30	454.60		
S&P 500 INDEX	2062.52	2069.25	ARCELOMITTAL	8.85	8.76		
NASDAQ	4765.10	4780.03	AEGON NV	6.51	6.58		
AMAZON.COM INC	373.89	373.68	AHOLD NV	16.14	16.16		
APPLE INC	119.94	120.13	AKZO NOBEL	62.48	62.77		
BAIDU INC-SP ADR	216.80	214.80	ASML HOLDING NV	89.21	89.93		
BERKSHIRE HATH-B	149.67	151.47	CORIO NV	49.05	48.48		
CTIGROUP INC	48.54	49.66	DSM (KONIN)	46.32	46.45		
COCA-COLA CO	41.79	41.68	HAL TRUST	140.00	139.00		
WALT DISNEY CO	102.64	102.44	HEINEKEN NV	66.19	65.87		
3D SYSTEMS CORP	29.64	29.09	ING GROEP NV	11.19	11.16		
EBAY INC	54.29	54.75	KPN (KONIN) NV	2.83	2.84		
FACEBOOK INC-A	75.62	75.09	KONINKLIJKE PHIL	25.14	24.85		
GENERAL ELECTRIC	24.50	24.69	REED ELSEVIER	22.02	21.99		
GOOGLE INC-A	529.83	536.53	ROYAL DUTCH SH-A	29.13	29.14		
HEWLETT-PACKARD	37.95	38.48	TOMTOM	5.98	5.90		
HOME DEPOT INC	108.99	109.25	TOTAL SA	48.08	47.63		
INTEL CORP	33.94	33.82	UNILEVER NV-CVA	37.26	37.10		
JOHNSON&JOHNSON	102.46	102.02	W.P. STEWART HOL	309.97	314.43		
LINKEDIN CORP-A	237.97	271.23	SCOTIABANK FUNDS	PREV.	6-Feb		
MICROSOFT CORP	42.45	42.52	MONEY MARKET	13.0644	13.0644		
PROCTER & GAMBLE	86.70	86.15	US DOLLAR BOND	2.7219	2.7010		
ROYAL DUTCH-ADR	66.81	66.11	GLOBAL GROWTH	2.4035	2.4458		
STARBUCKS CORP	89.64	89.14	US GROWTH	11.6992	11.9523		
TWITTER INC	41.26	47.75	CANADIAN GROWTH	2.8373	2.9405		
WAL-MART STORES	87.28	87.35	FUNDS	PREV.	6-Feb		
WHOLE FOODS MKT	53.38	54.04	BGF CONT EUR FLEX	21.78	21.68		
ETFs	PREV.	6-Feb	BGF EMTK BOND	15.61	15.59		
ALERIAN MLP - AMLP	17.50	17.41	BGF FIX INC GBL OP	13.29	13.30		
ISH GBL HY BD - GHYG	50.10	50.38	BGF GBL ALLOCATION	50.51	50.58		
ISH IBXX HY BD - HYG	90.87	90.94	BGF USD CORE BOND	17.26	17.27		
ISH SELECT DIV - DIVY	80.79	80.42	TEMPLETON GBL BND	24.09	24.12		
ISH MSCI EMTK - EEM	40.51	40.03	TEMPLETON ASIAN SM	42.01	42.05		
ISH MSCI PAC - EPP	45.86	45.71	CURRENCIES	PREV.	6-Feb		
ISH RUSSELL - IIWV	122.95	123.37	YENUSD	117.530	119.040		
ISH S&P 500 - SPY	112.97	113.11	EURUSD	1.148	1.134		
ISH EUROPE - IEV	44.19	43.77	CANUSD	1.243	1.252		
POWERSH-QQQ	103.76	103.99	GBPUSD	1.533	1.525		
POWERSHARS DB C	17.97	17.94	COMMODITIES	PREV.	6-Feb		
SPDR S&P INT DIV-DWX	44.27	44.01	OIL WTI	50.48	51.40		
SPDR S&P MID 400	269.57	269.70	GOLD	1264.81	1230.10		
SPDR S&P 600 S&A	105.20	105.43	SILVER	17.26	16.61		
VANGUARD REIT - VNQ	87.75	86.14	WHEAT	585.50	519.75		
WSDOMTR JAP H EQ-DXJ	50.38	50.84	GBPUUSD	1.533	1.525		

A Standard Of Excellence Since 1916



MCB
MADURO & CURIEL'S BANK N.V.
Private Banking & Investment Services

Lio Capriles Banking Center, Schottegatweg (Oost) z/n
P.O. Box 305, Curaçao, Tel. 466-1818, Fax. 466-1633
e-mail: phis@mch-bank.com, website: www.mch-bank.com/pbis

Egypte doodt tientallen militanten Sinai



Egyptische agenten inspecteren auto's bij een checkpoint in Noord Sinai. Eind januari zei de Egyptische president Abdel Fattah al-Sisi al dat de strijd tegen de jihadisten lang en zwaar zou zijn.

CAÏRO — Luchtaanvallen door Egyptische gevechtshelikopters op kampementen van radicale islamisten in het noorden van de Sinai hebben veel slachtoffers gemaakt.

Minstens 27 strijders kwamen om, meldden bronnen binnen de Egyptische veiligheidsdiensten vandaag.

Apaches werden ingezet tegen de militante strijders van de beweging Sinai Provincie. De groepering heeft zich solidair verklaard met Islamitische Staat en claimt de verantwoordelijkheid

voor aanvallen op Egyptische veiligheidstroepen eind januari.

Daarbij kwamen dertig veiligheidsfunctionarissen om het leven.

VS willen snel ambassade openen op Cuba

WASHINGTON — De Verenigde Staten willen nog voordat president Barack Obama zijn Cubaanse ambtgenoot Raul Castro in april ontmoet een ambassade openen in de Cubaanse hoofdstad Havana. Dat meldden Amerikaanse functionarissen gisteren.

Het is nog niet zeker of de ambassade al zo snel open kan, omdat Cuba mogelijk langer moet wachten op een tegen-

prestatie van de VS. Cuba wil van de Amerikaanse lijst van 'landen die terreur steunen' af. Het kan nog tot zeker juni duren voordat Cuba van die lijst kan worden geschrapt, aldus de functionarissen. In december maakten de VS en Cuba bekend dat ze diplomatieke betrekkingen willen herstellen. Obama en Castro zullen elkaar in april voor het eerst sinds 2013 treffen op een regionale topbijeenkomst in Panama.

Schietpartij VS: twee doden

COLUMBIA — Een schietpartij op de Universiteit van South Carolina heeft gisteren twee levens geëist.

Eén van de doden is de vermoedelijke dader, meldden lokale media. Het gevaar is volgens de politie geweken

en de campus is vrijgegeven. De medische faculteit van de instelling in de Amerikaanse stad Columbia werd snel ontruimd. De universiteit waarschuwde onder meer via Twitter: "Blijf binnen, luister naar functionarissen."

Sony-topvrouw weg uit leiding bedrijf

LOS ANGELES — Topvrouw Amy Pascal legt haar functie bij Sony neer. Ze gaat een productiemaatschappij starten binnen het bedrijf, liet Sony gisteren weten. Meer dan tien jaar leidde ze de filmtak van het bedrijf.

De carrièreswitch van Pascal volgt op een grote hack bij het bedrijf. De cybercriminelen wisten veel gegevens buit te maken, waaronder mailwisselingen van Pascal met anderen. Daarin maakte ze racistisch getinte grappen over president Barack Obama en

noemde ze actrice Angeline Jolie een verwend nest. Volgens Pascal en Sony heeft het vertrek van de topvrouw niets te maken met de ophef die destijds ontstond. De partijen zouden al een tijd hebben gesproken over een verandering in de carrière van Pascal. De Amerikanen zijn er overigens vrijwel zeker van dat Noord-Korea achter de beruchte hack zat.

De reden zou de lancering van de film 'The Interview' zijn geweest. In die film wordt de Noord-Koreaanse leider Kim Jung-un belachelijk gemaakt.

Gary Glitter schuldig aan kindermisbruik

LONDEN — De gevallen rockster Gary Glitter is gisteren schuldig bevonden aan kindermisbruik. Hij heeft zich in het verleden vergrepen aan een reeks minderjarige meisjes, aldus Britse media. Paul Gadd, zoals Glitter echt heet, is volgens de jury schuldig aan het misbruik van twee meisjes onder de dertien en een meisje van onder de zestien. Een van de meisjes zou tijdens het misbruik acht jaar oud zijn geweest. Het gaat bij de zaken om een poging tot ver-

krachting, vier aanrandingen en het hebben van seks met een meisje jonger dan dertien jaar. Drie zaken vervielen. Er loopt nog een onderzoek naar andere misbruikzaken. Het misbruik zou hebben plaatsgevonden aan het einde van de jaren zeventig, het decennium waarin Glitter (70) het hoogtepunt van zijn carrière beleefde. De jury ging woensdag in conclaaf en kwam donderdag met haar bevindingen. Glitter, die alles ontkent, zal zijn straf later horen.

Britse jihadist krijgt 12 jaar cel na nepdood

LONDEN — Een Britse jihadist die zijn eigen dood fakete om naar huis te kunnen gaan nadat hij in Syrië had deelgenomen aan de strijd, heeft vandaag twaalf jaar cel gekregen. De 27-jarige Imran Khawaja bekende schuld aan vier terreuraanklachten die hij in Syrië heeft begaan, toen hij zich had aangesloten bij de militante groepering Rayat al-Tawheed.

Hij kreeg de celstraf en vijf jaar voorwaardelijk, omdat hij heeft deelgenomen aan trainingen van de groepering. Daarnaast is hij veroordeeld voor onder meer wapentraining en bezit van spullen die zijn bedoeld voor aanslagen. De zeven tot elf jaar gevangenisstraf die hij daarvoor kreeg opgelegd, mag hij echter gelijktijdig uitzitten.

Khawaja is op video-opnames uit Syrië te zien met de afgehakte hoofden van Syrische militairen. Er zijn ook opnames van de man met een volautomatisch

wapen en terwijl hij op luchtdoelgeschut staat.

De jihadist besloot in juni vorig jaar naar huis te gaan en zette berichten over zijn eigen overlijden op Twitter en Instagram. Daarin verkondigde hij dat hij 'een paar nachten geleden was gesneuveld tijdens de strijd', in de hoop de autoriteiten zo af te leiden. De politie stond hem in Dover echter op te wachten. Hoewel de rechter zei dat hij er niet zeker van was dat de man echt heeft gevochten in Syrië, deed hij zeker 'gewillig en volhou-

IS berecht geestelijke voor twijfels

BEIROET — Terreurbeweging Islamitische Staat vervolgt een van haar geestelijken omdat hij openlijk bezwaar had gemaakt tegen de verbranding van de Jordaanse straaljagerpilot. Hij is van zijn functie ontheven en kan een strafzaak tegemoet zien, maakte het Syrische Observatorium voor de Mensenrechten vandaag bekend.

De Saudische geestelijke had tijdens een bijeenkomst van geestelijken in de stad al-Bab bezwaar gemaakt.

De verantwoordelijken voor de moord op de piloot zouden volgens hem gestraft moeten worden. Nu hangt hem de

doodstraf boven het hoofd. Volgens veel islamitische geestelijken is het verboden om iemand levend te verbranden. IS denkt daar duidelijk anders over. De terreurbeweging heeft via Twitter een edict verspreid waarin staat dat het volgens de islam is toegestaan een ongelovige te doden door hem levend te verbranden.

‘Jordanië laat jihad-ideoloog Al-Maqdisi vrij’

AMMAN — De Jordaanse autoriteiten hebben Abu Mohammed al-Maqdisi vrijgelaten. Hij geldt als de invloedrijkste hedendaagse prediker van de jihad, de heilige oorlog, tegen dictaturen in islamitische landen. Een bron binnen het Jordaanse veiligheidsapparaat liet gisteren weten dat Maqdisi op vrije voeten is gesteld. Waarom precies is onduidelijk.

De timing is saillant: de vrijlating van de jihad-ideoloog komt twee dagen nadat de extremisten van Islamitische Staat (IS) bekendmaakten dat ze een gevechtspiloot

uit Jordanië op gruwelijke wijze om het leven hebben gebracht. Maqdisi heeft geen hoge dunk van IS. Hij heeft de groepering in teksten die hij vanuit de gevangenis

schreef "bloeddorstig, oppervlakkig en zondig" genoemd. Hij was echter wel ooit mentor van de leider van al-Qaeda in Irak, de inmiddels gedode Abu Musab al-Zarqawi. Diens organisatie was een voorloper van IS.

Het is nog onduidelijk of de voorgeschiedenis van al-Maqdisi en de actuele ontwikkelingen iets met zijn vrijlating te maken hebben.

Dertig jaar cel voor Belgische Hells Angel

TONGEREN — Een lid van de Belgische tak van motorclub Hells Angels moet dertig jaar de cel in. Die straf legde het Hof van Assisen hem vandaag op voor het doden van twee leden van de rivaliserende motorbende Outlaws en hun vriend.

De 40-jarige Hells Angel was gisteren al door een volksjury schuldig bevonden aan drievoudige doodslag. De straf

is conform de eis van het Openbaar Ministerie (OM). Er waren geen verzachtende omstandigheden, meende het

OM, en die redenering volgden de jury en het hof. De feiten dateren van mei 2011. Ali I. schoot de drie mannen dood in een auto van een hen op een industrieterrein in Maasmechelen, vlakbij Maastricht. Hij dumpte de lichamen en het voertuig in de Zuid-Willemsvaart.

Klijnsma: 4 miljoen in strijd tegen armoede

DEN HAAG — Staatssecretaris Jetta Klijnsma (Sociale Zaken) stelt dit jaar 4 miljoen euro beschikbaar voor projecten om armoede en schulden tegen te gaan.

Ze heeft dat vandaag bekendgemaakt tijdens een werkbezoek aan Maassluis. Ook afgelopen jaar konden maatschappelijke organisaties subsidie krijgen voor dergelijke projecten. De aanvragen kunnen vanaf 1 april worden ingediend. Ze worden op volgorde van binnenkomst behandeld. Klijnsma zei onder de indruk te zijn van de inzet en de resultaten die maatschappelijke organisaties leveren bij de strijd tegen armoede en schulden. "Juist in deze financieel moeilijke tijd wil ik deze organisaties graag ondersteunen. Daarom stel ik extra middelen beschikbaar voor een aantal landelijke initiatieven en organisaties."

Knuffelijsbeer Knut heeft een broertje



Knut was tijdens zijn leven een enorme publiekstrekker in de dierentuin van Berlijn.

ROSTOCK — Jarenlang was Knut de nationale knuffelijsbeer van Duitsland, tot hij op zijn vierde een hersenvliesontsteking opliep en verdronk in de gracht rond zijn verblijf. Maar in de dierentuin in Rostock is een broertje van Knut, kind van dezelfde vader Lars.

De welp kwam begin december al ter wereld, maar de

verzorgers konden nu pas dichtbij komen en zijn geslacht vaststellen. Moeder Vilma liet eerder niemand in de buurt. Eind maart mag het ijsbeertje voor het eerst naar buiten, kondigde de dierentuin vrijdag aan. Hoe de welp gaat heten, is nog onbekend. Knut was tijdens zijn leven een enorme publiekstrekker in de dierentuin van Berlijn. Bezoekers kwamen in drom-

men af op het ijsbeertje, dat kort na zijn geboorte door zijn moeder was verstoten en door het dierentuinpersoneel werd grootgebracht. Zijn populariteit leidde tot een wereldwijde 'Knutmanie', compleet met speelgoed-Knutjes, media-aandacht, dvd's en boeken. De dierentuin zag de inkomsten met circa 5 miljoen euro stijgen en verwelkomde naar schatting 30 procent meer bezoekers.



Knut tijdens de officiële perspresentatie in 2007.

Ajax

vrijwel kansloos voor prolongatie titel

AMSTERDAM — Het kan bijna niet anders of Ajax moet zich de rest van het seizoen concentreren op het verdedigen van de tweede plaats in de Eredivisie. De regerend kampioen kwam gisteren voor de derde wedstrijd op rij niet tot scoren en verloor voor eigen publiek van AZ: 0-1. Ajax heeft inmiddels twaalf punten minder dan koploper PSV. PEC Zwolle, derde op de ranglijst, is genaderd tot vier punten.

Het elftal van trainer Frank de Boer speelde in een gewijzigde samenstelling aanvankelijk een stuk beter dan in de voorgaande optredens tegen Feyenoord (0-0) en Vitesse (1-0), waarin het niet alleen de onderliggende partij was, maar ook sporadisch tot een doelpoging kwam. De ploeg verloor het initiatief in de wedstrijd toen scheidsrechter Pol van Boekel verdediger Niklas Moisander na ruim een uur spelen met een rode kaart wel heel zwaar bestraftte voor een dwartje in de rug van Aron Jóhannsson.

In zijn tweehonderdste officiële wedstrijd als hoofdtrainer liet trainer Frank de Boer aanvaller Arkadiusz Milik en Lucas Andersen op de bank beginnen. Davy Klaassen en Thulani Serero ontbraken wegens blessureleed. Daley Sinkgraven, overgekomen van sc Heerenveen, mocht debuten voor zijn nieuwe fans. Het 19-jarige talent deed dat onopvallend. Hij was de oudste middenvelder in de basisformatie van de thuisploeg, met verder



Aron Jóhannsson (l) viert zijn, naar later blijkt, winnende doelpunt tegen Ajax.

Jairo Riedewald en Riechedly Bazoer, beiden 18 jaar jong. Met Lasse Schöne als centrumschoten en Ricardo Kishna en Anwar El Ghazi op de vleugels domineerde Ajax weer eens een klein uur, ook omdat AZ vooral naar Amsterdam was gekomen om met een goed uitgevoerde counter toe te slaan. AZ kreeg voor rust een keer bijna waar het op hoopte. Steven Berghuis kon profiteren van balverlies van Riedewald, maar

schoot de bal in de handen van Jasper Cillessen. Na rust verscheen AZ vaker op de helft van de tegenstander en werd het ook de bovenliggende partij nadat Moisander met rood moest vertrekken. Wesley Hoedt kopte nog op de lat, maar even later sloeg Jóhannsson wel toe (0-1). Trainer Frank de Boer begreep na afloop niet waarom scheidsrechter Pol van Boekel verdediger Niklas Moisander uit het veld heeft gestuurd. "Luis-

ter", momperde hij. "Ik ben zelf verdediger geweest. Het was niet eens een overtreding. Ik hoop dat de KNVB deze kaart seponereert. Het was het breekpunt in de wedstrijd. Ik vond ons in de eerste helft eindelijk weer ons eigen spelletje spelen. We begonnen slecht aan de tweede helft, maar ik dacht goed te kunnen wisselen. Die rode kaart maakte alles anders. Dat is doodzonde. Maar ik ben positief.

Ik houd me vast aan ons spel uit de eerste helft. We kijken niet naar PSV of de nummer drie. We moeten ervoor zorgen dat we niet 45 minuten, maar 90 minuten goed gaan spelen." AZ-trainer John van den Brom kon zijn geluk niet op. "We hebben een beetje historie geschreven", zo besefte hij. "De laatste uitzege van AZ in de competitie op Ajax dateerde van maar liefst 34 jaar geleden. Dat is nogal wat."

Foto: AFP/Onuf Frank

Heracles voelt zich bestolen

ALMELO — FC Groningen heeft gisteren op het nippertje een punt gepakt bij Heracles. De noorderlingen kregen daarbij wel hulp van de arbitrage, die niet zag dat voorafgaand aan de gelijkmaker van Tjaronn Chery (2-2) de bal over de achterlijn was gegaan.

FC Groningen staat achtste met 29 punten uit 21 duels, Heracles blijft de nummer zestien van de Eredivisie met zeventien punten. De thuisclub van trainer John Stegeman was tot twee keer toe op voorsprong gekomen, via Ibrahim Darri en Wout Weghorst. Michael de Leeuw en Chery brachten FC Groningen beide keren langs. Daardoor blijft Heracles wachten op de eerste overwinning sinds begin

december. Trainer John Stegeman van Heracles moest na de wedstrijd op zijn tong bijten. "Ongetwijfeld niet expres, maar dit was wel een fout", momperde Stegeman. "Heel vervelend voor ons, want we missen nu twee punten, waar we wel recht op hadden. Maar ik ga er verder niet vervelend en zeurderig over doen. Als team hebben we het heel goed gedaan en als we zo doorgaan, ben ik ervan overtuigd dat we in de Eredivisie blijven." Aanvoerder Mark-Jan Fledderus zag op het veld meteen dat Mimoun Mahi de bal van achter de lijn voor gaf op Chery. "Iedereen zag het, alleen de arbitrage niet. We zijn bestolen, maar hebben het zelf ook weggegeven. Want we stonden slecht te dekken voor het doel", zo bekende de middenvelder.

James met succes geopereerd

MURCIA — James Rodriguez is gisteren in de Zuid-Spaanse stad Murcia met succes geopereerd aan zijn rechtervoet. De Colombiaanse schaduwspits van Real Madrid brak woensdag tijdens de inhaalwedstrijd tegen Sevilla (2-1) een middenvoetsbeentje.

Met het herstel is volgens de 'Koninklijke' ongeveer acht weken gemoeid. James (23) moest halverwege de eerste helft geblesseerd van het veld, na Real al vroeg op voorsprong te hebben gezet. Onderzoek in een ziekenhuis bracht de botbreuk aan het licht.

Capello krijgt eindelijk salaris

MOSKOU — De Russische zakenman Alisjer Oesmanov is bereid het salaris van bondscoach Fabio Capello te betalen. Minister van Sportzaken Vitali Moetko heeft de 61-jarige miljardair gevraagd de nationale voetbalbond 400 miljoen roebel (5,25 miljoen euro) te lenen om aan de financiële ver-

plichtingen te voldoen. Volgens Italiaanse media hebben Capello en teammanager Oreste Cinquini samen zo'n 7,5 miljoen tegoe. Het duo heeft sinds juni 2014 geen geld gekregen. Moetko liet gisteren weten dat het achterstallige salaris binnen enkele dagen wordt overgemaakt.

Weer rugklachten voor Woods

SAN DIEGO — Golfer Tiger Woods heeft opnieuw last van zijn rug. De 39-jarige Amerikaan moest gisteren al tijdens de eerste ronde van het Farmers Insurance Open opgeven, vanwege pijn in zijn kwetsbare rug.

Woods was bezig aan een zwakke openingsronde op de banen van Torrey Pines in San Diego met onder meer twee bogeys en een 'double bogey'. De voormalige nummer één van de wereld had vorige week op het Phoenix Open zijn slechtste ronde

ooit gedraaid, elf slagen boven het baangemiddelde.

Woods, winnaar van veertien majors, werd in maart vorig jaar geopereerd aan een beknelde zenuw in zijn rug. In de zomer maakte hij een weinig succesvolle ren-

tree en in augustus moest Woods weer een rustpauze nemen vanwege nieuwe klachten. In december keerde de golfmiljardair terug op de golfbaan, maar opnieuw met weinig succes. Zijn rondje van 82 slagen vorige week in Scottsdale was het dieptepunt. In San Diego voelde Woods zich gedwongen voor de derde keer in zijn laatste acht toernooien op te geven.

Reichelt wereldkampioen op super-G



Foto: AFP

De Oostenrijker Hannes Reichelt tijdens de Super G gisteren.

VAIL — Hannes Reichelt is de nieuwe wereldkampioen op de super-G. De 34-jarige Oostenrijkse skiër gleed gisteren op zijn favoriete 'Birds of Prey'-piste van Beaver Creek na 1 minuut en 15,68 seconden onder het finishdoek door. Daarmee bleef hij de verrassende Canadees Dustin Cook ruim een tiende voor.

Reichelt miste vorig jaar de Olympische Spelen van Sotsji door een operatie aan een tussenwervelschijf. "Ergens is dit dus wel een opluchting. Het is mooi dat ik mezelf zo kan bewijzen", reageerde hij op zijn eerste titel in deze snelle en ook technische discipline, waarin Oostenrijkers tot dusver zelden

uitblinken. Eerder hadden alleen Stephan Eberharter en Hermann Maier (tweemaal) succes op een WK. De Fransman Adrien Theaux gaf bijna een kwart seconde toe, maar griste wel het brons weg, net voor de neuzen van de Noor Kjetil Jansrud en Reichelts landgenoot Matthias Mayer. Bode Mil-

ler, op wie de Amerikaanse toeschouwers stiekem hun hoop hadden gevestigd naast Ted Ligety, haalde de eindstreep niet. De routinier (37), nog maar net hersteld van een rugoperatie, bleef met een arm in een poortje hangen, kwam met hoge snelheid achterstevoren in de sneeuw te staan en ging hard onderuit. Miller, die wel de beste tussentijd liet registreren, liep een diepe vleeswond op in het rechterbeen. De kans is groot dat het WK er voor hem op zit.

Ghana ondanks chaos naar finale Afrika Cup

MALABO — Ghana heeft gisteren de finale bereikt van het toernooi om de Afrika Cup. De ploeg van bondscoach Avram Grant was in Malabo veel te sterk voor gastland Equatoriaal-Guinea: 3-0. De wedstrijd werd in de slotfase lange tijd stilgelegd nadat er rellen waren uitgebroken op de tribunes.

Ghanese supporters vluchten naar het veld toen ze werden bekogeld met flessen water en andere projectielen door fans uit Equatoriaal-Guinea. Pas nadat alle aanhangers van de 'Black Stars' in veiligheid waren gebracht, kon de wedstrijd worden uitgespeeld. De scheidsrechter vond drie minuten genoeg, omdat de strijd allang was gestreden. In de eindstrijd neemt Ghana het zondag in Bata op tegen Ivoorkust, dat woensdag in de halve finale te sterk was voor DR Congo (3-1). De Ghanezen waren al vier keer de beste van Afrika, Ivoorkust één keer. De ploeg van Grant sloeg aan het einde van de eerste helft twee keer toe, door

Jong Oranje loot Turkije en Slowakije

NYON — Jong Oranje moet het in de kwalificatiewedstrijden voor het EK onder 21 jaar in 2017 in Polen opnemen tegen Slowakije, Turkije, Wit-Rusland en Cyprus. Dat heeft de loting gisteren uitgewezen. De winnaars van de negen groepen plaatsen zich rechtstreeks voor de Europese titelstrijd. De beste vier nummers twee spelen in een play-off voor de resterende twee tickets. De eerste wedstrijden staan in maart op het programma. Nederland slaagde er niet in zich te plaatsen voor het EK dit jaar in Tsjechië.



Foto: AFP

Een politiehelicopter hangt boven het veld tijdens de rellen op de tribunes.

een benutte strafschop van Jordan Ayew en een treffer van Mubarak Wakaso, na voorbereidend werk van Christian Atsu (ex-Vitesse). De 'Black Stars' moesten bij het ingaan van de rust beschermd worden door politieagenten met schilden, om niet geraakt te worden door allerlei projectielen die

vanuit het publiek werden gegooid. Toen André Ayew er een kwartier voor tijd 3-0 van maakte, ontarnde het rondom het veld in een grote chaos. Supporters van Ghana zagen geen andere uitweg dan naar het veld te vluchten, uit angst voor de agressieve aanhang van het or-

ganiserende land. Pas toen alle fans in veiligheid waren gebracht en de tribunes met behulp van een laagvliegende helikopter waren schoongeveegd, kon de wedstrijd worden uitgespeeld. De voetballers bleven al die tijd op het veld staan, omdat het binnen in het stadion te gevaarlijk was.

Verlies en omzet Eredivisie stagneren

ZEIST — De achttien eredivisieclubs hebben de financiële resultaten vorig seizoen niet verder zien verslechteren, maar leden bij elkaar opgeteld wel opnieuw verlies. Om hun begrotingen rond te krijgen, blijven voetbalclubs sterk afhankelijk van transferinkomsten. Dat blijkt uit een financieel verslag over het seizoen 2013/2014 dat de KNVB naar buiten heeft gebracht.

De totale omzet van de clubs op het hoogste niveau van het betaald voetbal in Nederland bleef met 441,5 miljoen nagenoeg stabiel. Datzelfde geldt voor de totale bedrijfslasten, die uitkwamen op in totaal 472,5 miljoen euro. Dat resulteerde in een bedrijfsresultaat, waarin

transfervergoedingen nog niet zijn meegerekend, van 31 miljoen euro negatief. Directeur Jacco Swart van Eredivisie CV noemde het 'opvallend' dat de clubs in het huidige economische klimaat het bedrijfsresultaat op peil hebben gehouden. Na verrekening van het trans-

ferresultaat van 41,5 miljoen euro en andere eenmalige posten, resteerde een nettoverlies van circa 900.000 euro. Dat is kleiner dan in het voorgaande seizoen. Hoewel de clubs zonder de transfereinkomsten nog altijd tientallen miljoenen euro's per jaar zouden verliezen, meent Swart dat de Eredivisie 'als bedrijfstak op de goede weg is richting een gezonde financiële positie'. Wel wees hij op de grote onderlinge verschillen. "Voor diverse clubs zijn het nog steeds financieel uitdagende tijden", waarschuwde hij.